



AquaProof® HookScale

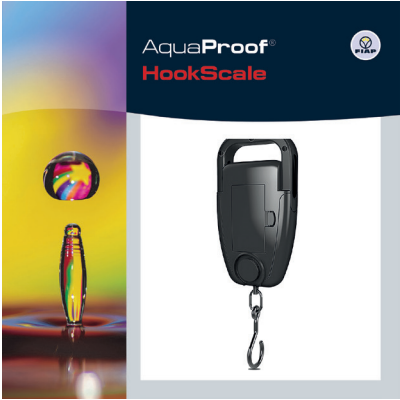


-  **DE** Gebrauchsanleitung
-  **GB** Operating Instructions
-  **FR** Notice d'emploi
-  **NL** Gebruiksaanwijzing
-  **ES** Instrucciones de uso
-  **PT** Instruções de uso
-  **IT** Istruzioni d'uso
-  **DK** Bruksanvisning
-  **NO** Bruksanvisning
-  **SE** Instruktionsbok

-  **FI** Käyttöohje
-  **HU** Használati útmutató
-  **PL** Instrukcja użytkowania
-  **CZ** Návod k použití
-  **RO** Instrucțiuni de folosință
-  **BG** ръководство на потребителя
-  **UA** Керівництво користувача
-  **RU** руководство пользователя
-  **TR** Kullanım Kılavuzu
-  **GR** οδηγίες χρήσης



AquaProof® HookScale





HINWEISE ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

Herzlich Willkommen bei FIAP GmbH.

Mit dem Kauf des Produkts **AquaProof® HookScale** – tragbare Waage haben Sie eine sehr gute Wahl getroffen. Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Betriebsanleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut. Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Betriebsanleitung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Betriebsanleitung weiter.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

AquaProof® HookScale – tragbare Waage, im Weiteren tragbare Waage genannt, darf ausschließlich zum Wiegen verwendet werden. Auch alle anderen Teile aus dem Lieferumfang dürfen nur in diesem Zusammenhang verwendet werden.

HINWEISE ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebsanlaubnis.

CE-HERSTELLERERKLÄRUNG

Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2014/30/EU) sowie der Niederspannungsrichtlinie

(2014/35/EU) erklären wir die Konformität.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter.

AquaProof® HookScale

SICHERHEITSHINWEISE BATTERIE

Achten Sie beim Einlegen der Primärbatterien auf die richtige Polung. Entfernen Sie die Primärbatterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Primärbatterien können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Primärbatterien sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen. Bewahren Sie Primärbatterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Primärbatterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten. Alle Primärbatterien sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Primärbatterien im Gerät kann zum Auslaufen der Primärbatterien und zur Beschädigung des Geräts führen. Nehmen Sie keine Primärbatterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Primärbatterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

AUFSTELLEN UND INBETRIEBNAHME

Diese elektronische tragbare Waage ist bequem zu tragen, wiegt präzise, funktioniert zuverlässig und ist vibrationsresistent. Des Weiteren hat sie folgende Funktionen: Tara, Auto-Zero, Auto-Off, Einheiten austausch, Hintergrundbeleuchtung und Datensperre. Sie eignet sich sehr gut für den Alltagsgebrauch, zum Einkaufen oder für Outdoor-Aktivitäten.

Batterie einbauen:

Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Waage, legen Sie 2 Stück 1,5 V x 2 AAA-Batterien in die Waage, achten Sie auf die Polarität der Batterien und schließen Sie dann die Abdeckung. Bitte hängen Sie die Waage aufrecht auf, drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um sie einzuschalten. 2 Sekunden nach der vollständigen Anzeige zeigt sie 0,00 an und ist dann bereit zum Wiegen.

Tara-Funktion:

Wenn Sie einen Behälter zum Wiegen verwenden, sollten Sie den Behälter zuerst an den Haken hängen, die TARE-Taste drücken, somit die Anzeige auf 0,00 zurückzusetzen und dann die Waren in den Behälter legen, um das Nettogewicht der Waren zu erhalten.

Wiegevorgang:

Hängen Sie die Ware nach dem Einschalten bitte an den Haken, daraufhin wird das Datum angezeigt. Wenn die Ware stabil ist, wird das Datum gesperrt und das LCD zeigt HOLD an. Sobald Sie die „ON/OFF“-Taste drücken, wird das Datum entsperrt und Sie können Waren zum erneuten Wiegen hinzufügen. Während des Wiegens darf das Gesamtgewicht der Waren (inklusive Behälter) die „maximale Kapazität“ nicht überschreiten. Sobald das Gesamtgewicht die maximale Kapazität überschreitet, zeigt der Display „O-LD“ an, Sie sollten die Ware sofort mitnehmen, um die Waage nicht zu beschädigen.

Einheitentausch:

Drücken Sie die „UNIT“-Taste, um kg, lb und oz auszuwählen. (1 kg = 2,2 Pfund = 35 Unzen)



ENTSORGUNG PRIMÄRBATTERIEN UND AKKUS

Verbraucher/innen sind gesetzlich dazu verpflichtet, verbrauchte Primärbatterien und Akkumulatoren (Akkus) in den Sammelboxen im Handel zu entsorgen, die überall dort vorhanden sind, wo Primärbatterien und Akkumulatoren (Akkus) verkauft werden. Auch Kommunen nehmen Alt-Primärbatterien und Alt-Akkumulatoren (Akkus) zurück, beispielsweise auf Wertstoffhöfen. Die getrennte Sammlung hält zum einen die Schadstoffe aus Hausmüll und Umwelt fern, zum anderen ermöglicht sie die Rückgewinnung wertvoller Stoffe wie z. B. Stahl, Zink und Nickel.

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen. Falls im Gerät Leuchtmittel enthalten sind, sind diese über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem zu entsorgen.

Fragen Sie Ihren Fachhändler.

AquaProof® HookScale

NOTES ON THIS OPERATING MANUAL

Welcome to FIAP GmbH.

By purchasing the product AquaProof® HookScale - portable scale you have made a very good choice. Before using the instrument for the first time, please read the operating instructions carefully and familiarize yourself with the product. All work on and with this device may only be carried out in accordance with these operating instructions. It is essential that you observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these operating instructions in a safe place. If there is a change of ownership, please pass the operating instructions on to the next owner.

INTENDED USE

AquaProof® HookScale - portable scale, hereinafter referred to as portable scale, may only be used for weighing. All other parts included in the scope of delivery may also only be used in this context.

IMPROPER USE

Danger to persons may arise from this device if it is used for purposes other than those for which it is intended.

This device may pose a risk to personnel if it is used for purposes other than those for which it is intended. In case of improper use, our liability as well as the general operating permit will expire.

CE MANUFACTURER'S DECLARATION

In accordance with the EC Directive EMC Directive (2014/30/EU) as well as the Low Voltage Directive (2014/35/EU) we declare conformity.

In accordance with the EC Directive EMC Directive (2014/30/EU) as well as the Low Voltage Directive (2014/35/EU) we declare conformity.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision. Be sure to observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these instructions in a safe place.

If there is a change of ownership, please pass on the instructions.



BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

When inserting the primary batteries, ensure that the polarity is correct. Remove the primary batteries if you are not going to use the instrument for a long period of time to avoid damage due to leakage. Leaking or damaged primary batteries can cause acid burns if they come into contact with the skin. You should therefore wear protective gloves when handling damaged primary batteries. Keep primary batteries out of the reach of children. Do not leave primary batteries lying around freely as they could be swallowed by children or pets. All primary batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new primary batteries in the instrument may cause the primary batteries to leak and damage the instrument. Do not disassemble, short circuit, or throw primary batteries into a fire. Never attempt to charge primary batteries that cannot be recharged. There is a risk of explosion!

SET UP AND COMMISSIONING

This electronic portable scale is convenient to carry, weighs accurately, works reliably and is vibration resistant. Furthermore, it has the following functions: Tare, Auto-Zero, Auto-Off, unit replacement, backlight and data lock. It is very suitable for everyday use, shopping or outdoor activities.

Install battery:

Open the battery cover on the back of the scale, put 2 pieces of 1.5V x 2 AAA batteries into the scale, pay attention to the polarity of the batteries, then close the cover. Please hang the scale upright, press the ON/OFF button to turn it on. 2 seconds after full display, it will show 0.00 and then ready for weighing.

Tare function:

When using a container for weighing, you should hang the container on the hook first, press the TARE button to reset the display to 0.00, and then put the goods into the container to get the net weight of the goods.

Weighing operation:

After power on, please hang the goods on the hook, then the date will be displayed. When the goods are stable, the date will be locked and the LCD will display HOLD. As soon as you press the „ON/OFF“ key, the date will be unlocked and you can add goods to weigh again. During weighing, the total weight of the goods (including containers) must not exceed the „maximum capacity“. Once the total weight exceeds the maximum capacity, the display will show „O-LD“, you should take the goods immediately to avoid damaging the scale.

Unit exchange:

Press the „UNIT“ button to select kg, lb and oz. (1 kg = 2.2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

DISPOSAL OF PRIMARY BATTERIES AND ACCUMULATORS

Consumers are required by law to dispose of used primary batteries and accumulators (rechargeable batteries) in retail collection boxes located wherever primary batteries and accumulators (rechargeable batteries) are sold. Municipalities also take back used primary batteries and used accumulators (batteries), for example at recycling centers. On the one hand, separate collection keeps pollutants out of household waste and the environment, and on the other hand, it enables the recovery of valuable materials such as steel, zinc and nickel.

The device must be disposed of in accordance with national legal regulations. This device must not be disposed of as household waste. Make the device unusable by cutting off the cables and dispose of it via the designated return system.

If the device contains illuminants, these must be disposed of via the return system provided for this purpose.

Ask your specialist dealer.

REMARQUES SUR CE MODE D'EMPLOI

Bienvenue chez FIAP GmbH.

En achetant le produit **AquaProof® HookScale** - balance portable, vous avez fait un très bon choix. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et vous familiariser avec le produit. Tous les travaux sur et avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément au présent mode d'emploi. Respectez impérativement les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. En cas de changement de propriétaire, veuillez transmettre le mode d'emploi.

UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

AquaProof® HookScale - balance portable, ci-après dénommée balance portable, ne doit être utilisée que pour le pesage. Toutes les autres pièces fournies avec l'appareil ne doivent être utilisées que dans ce contexte.

UTILISATION NON CONFORME

Une utilisation non conforme et un traitement non approprié peuvent entraîner des dommages pour les personnes. cet appareil présente des risques pour les personnes. En cas d'utilisation non conforme, notre responsabilité ainsi que l'autorisation générale d'exploitation sont annulées.

DÉCLARATION CE DU FABRICANT

Au sens de la directive européenne CEM (2014/30/UE) ainsi que de la directive basse tension (2014/35/UE), nous déclarons la conformité.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Respectez impérativement les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. En cas de changement de propriétaire, veuillez transmettre ce mode d'emploi.

AquaProof® HookScale

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

Veillez à respecter la polarité des piles primaires lorsque vous les insérez. Retirez les piles primaires si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période afin d'éviter tout dommage dû à une fuite. Les piles primaires qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures par acide en cas de contact avec la peau. Il convient donc de porter des gants de protection lorsque vous manipulez des piles primaires endommagées. Conservez les piles primaires hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner les piles primaires, car elles pourraient être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Toutes les piles primaires doivent être remplacées au même moment. Le mélange de piles primaires usagées et neuves dans l'appareil peut entraîner une fuite des piles primaires et endommager l'appareil. Ne démontez pas les piles primaires, ne les court-circuitez pas et ne les jetez pas au feu. N'essayez jamais de recharger des piles primaires non rechargeables. Il y a un risque d'explosion !

MISE EN PLACE ET MISE EN SERVICE

Cette balance électronique portable est confortable à porter, pèse avec précision, fonctionne de manière fiable et résiste aux vibrations. Elle dispose également des fonctions suivantes : Tare, auto-zéro, arrêt automatique, échange d'unités, rétroéclairage et verrouillage des données. Elle convient très bien à un usage quotidien, pour faire des courses ou pour des activités en plein air.

Installer la pile :

Ouvrez le couvercle des piles au dos de la balance, insérez 2 piles 1,5 V x 2 AAA dans la balance, respectez la polarité des piles, puis refermez le couvercle. Veuillez suspendre la balance à la verticale, appuyez sur le bouton ON/OFF pour la mettre en marche. 2 secondes après l'affichage complet, elle indique 0,00 et est alors prête à peser.

Fonction tare :

Si vous utilisez un récipient pour le pesage, vous devez d'abord suspendre le récipient au crochet, appuyer sur la touche TARE pour réinitialiser l'affichage à 0,00, puis placer les marchandises dans le récipient pour obtenir le poids net des marchandises.

Procédure de pesée :

Après la mise en marche, accrocher la marchandise au crochet et la date s'affichera. Lorsque la marchandise est stable, la date est verrouillée et l'écran LCD affiche HOLD. Dès que vous appuyez sur la touche „ON/OFF“, la date est déverrouillée et vous pouvez ajouter des marchandises à peser à nouveau. Pendant le pesage, le poids total des marchandises (y compris les conteneurs) ne doit pas dépasser la „capacité maximale“. Dès que le poids total dépasse la capacité maximale, l'écran affiche „O-LD“, vous devez immédiatement emporter la marchandise pour ne pas endommager la balance.

Changement d'unité :

Appuyez sur la touche „UNIT“ pour sélectionner kg, lb et oz. (1 kg = 2,2 livres = 35 onces).



ELIMINATION DES PILES ET ACCUMULATEURS PRIMAIRES

Les consommateurs sont légalement tenus de jeter les piles primaires et les accumulateurs (batteries) usagés dans les boîtes de collecte disponibles dans le commerce, partout où des piles primaires et des accumulateurs (batteries) sont vendus. Les municipalités reprennent également les piles et accumulateurs primaires usagés, par exemple dans les centres de recyclage. La collecte séparée permet d'une part d'éloigner les substances nocives des déchets ménagers et de l'environnement, et d'autre part de récupérer des matériaux précieux tels que l'acier, le zinc et le nickel.

L'appareil doit être éliminé conformément aux dispositions légales nationales. Cet appareil ne doit pas être éliminé comme déchet ménager. Rendre l'appareil inutilisable en coupant les câbles et l'éliminer via le système de collecte prévu à cet effet.

Si l'appareil contient des lampes, celles-ci doivent être éliminées via le système de collecte prévu à cet effet.

Demandez à votre revendeur spécialisé.

AquaProof® HookScale

OPMERKINGEN OVER DEZE HANDLEIDING

Welkom bij FIAP GmbH.

Met de aankoop van het product AquaProof® HookScale - draagbare weegschaal heeft u een zeer goede keuze gemaakt. Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en maak u vertrouwd met het product. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend volgens deze gebruiksaanwijzing worden uitgevoerd. Let op de veiligheidsvoorschriften voor een correct en veilig gebruik. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als de eigenaar verandert, geef dan de gebruiksaanwijzing door.

BEOOGD GEBRUIK

AquaProof® HookScale - draagbare weegschaal, hierna te noemen draagbare weegschaal, mag alleen worden gebruikt voor het wegen. Ook alle andere onderdelen die tot de leveringsomvang behoren, mogen alleen in dit verband worden gebruikt.

ONJUIST GEBRUIK

Dit apparaat kan gevaar voor personen opleveren als het niet voor het beoogde doel wordt gebruikt of als het niet op de juiste wijze wordt gebruikt.

Dit apparaat kan gevaar voor personen opleveren als het niet volgens de voorschriften wordt gebruikt. Bij oneigenlijk gebruik vervalt onze aansprakelijkheid alsmede de algemene gebruiksvergunning.

CE-VERKLARING VAN DE FABRIKANT

In overeenstemming met de EG-richtlijn EMC-richtlijn (2014/30/EU) en de laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) verklaren wij conformiteit.

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Volg de veiligheidsinstructies voor een correct en veilig gebruik. Bewaar deze instructies op een veilige plaats.

Als er een verandering van eigenaar is, geef dan de instructies door aan de volgende eigenaar.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN

Let bij het plaatsen van de primaire batterijen op de juiste polariteit. Verwijder de primaire batterijen als u het toestel lange tijd niet gaat gebruiken om schade door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde primaire batterijen kunnen zure brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Daarom moet u beschermende handschoenen dragen bij het hanteren van beschadigde primaire batterijen. Houd primaire batterijen buiten het bereik van kinderen. Laat geen primaire batterijen rondslingeren, omdat ze door kinderen of huisdieren kunnen worden ingeslikt. Alle primaire batterijen moeten tegelijkertijd worden vervangen. Het mengen van oude en nieuwe primaire batterijen in het apparaat kan ertoe leiden dat de primaire batterijen gaan lekken en het apparaat beschadigen. Niet demonteren, kortsluiten of primaire batterijen in het vuur gooien. Probeer nooit primaire batterijen op te laden die niet kunnen worden opgeladen. Er bestaat explosiegevaar!

OPZETTEN EN BEGINNEN

Deze elektronische draagbare weegschaal is comfortabel te dragen, weegt nauwkeurig, werkt betrouwbaar en is bestand tegen trillingen. Verder heeft het de volgende functies: Tarra, automatische nulstelling, automatische uitschakeling, vervanging van eenheden, achtergrondverlichting en gegevensvergrendeling. Het is zeer geschikt voor dagelijks gebruik, winkelen of buitenactiviteiten.

Installeer de batterij:

Open het batterijdeksel aan de achterkant van de weegschaal, plaats 2 stuks 1,5V x 2 AAA batterijen in de weegschaal, let op de polariteit van de batterijen en sluit het deksel. Hang de weegschaal rechtop, druk op de ON/OFF knop om hem aan te zetten. 2 seconden na de volledige weergave toont hij 0,00 en is hij klaar om te wegen.

Tarra functie:

Wanneer u een container gebruikt om te wegen, moet u eerst de container aan de haak hangen, op de TARE-toets drukken om het display op 0,00 te zetten en vervolgens de goederen in de container plaatsen om het nettogewicht van de goederen te verkrijgen.

Weegprocedure:

Hang de goederen na het inschakelen aan de haak, dan wordt de datum weergegeven. Wanneer de goederen stabiel zijn, wordt de datum vergrendeld en verschijnt op het LCD-scherm HOLD. Zodra u op de toets „ON/OFF“ drukt, wordt de datum ontgrendeld en kunt u opnieuw te wegen goederen toevoegen. Tijdens de weging mag het totale gewicht van de goederen (inclusief containers) de „maximumcapaciteit“ niet overschrijden. Zodra het totale gewicht de maximum capaciteit overschrijdt, zal het display „O-LD“ tonen, u moet de goederen onmiddellijk weghalen om schade aan de weegschaal te voorkomen.

Eenheidsruil:

Druk op de toets „UNIT“ om kg, lb en oz te selecteren. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

VERWIJDERING VAN PRIMAIRE BATTERIJEN EN ACCU'S

De consumenten zijn wettelijk verplicht gebruikte primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) in te leveren in de inzamelendozen voor de detailhandel die overal waar primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) worden verkocht, beschikbaar zijn. Gemeenten nemen ook gebruikte primaire batterijen en accu's (oplaadbare batterijen) terug, bijvoorbeeld in recyclingcentra. Enerzijds houdt de gescheiden inzameling verontreinigende stoffen uit het huishoudelijk afval en het milieu, anderzijds maakt zij de terugwinning van waardevolle materialen zoals staal, zink en nikkel mogelijk.

Het apparaat moet volgens de nationale wettelijke voorschriften worden afgevoerd. Dit apparaat mag niet bij het huisvuil worden gezet. Maak het apparaat onbruikbaar door de kabels door te knippen en gooi het weg via het aangewezen terugnamesysteem. Als het apparaat gloeilampen bevat, gooi deze dan weg via het daarvoor bestemde inleversysteem.

Vraag het uw vakhandelaar.



NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Bienvenido a FIAP GmbH.

Al comprar el producto **AquaProof® HookScale** - balanza portátil ha hecho una muy buena elección. Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones y familiarícese con el producto. Todos los trabajos en y con este aparato sólo pueden realizarse de acuerdo con estas instrucciones de uso. Asegúrese de observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro. Si el propietario cambia, le rogamos que transmita las instrucciones de uso.

USO PREVISTO

La balanza portátil **AquaProof® HookScale**, en lo sucesivo denominada balanza portátil, sólo puede utilizarse para el pesaje. Todas las demás piezas incluidas en el volumen de suministro también pueden utilizarse únicamente en este contexto.

USO INADECUADO

Este aparato puede suponer un peligro para las personas si no se utiliza para el fin al que está destinado y si se maneja de forma inadecuada.

Este aparato puede suponer un peligro para las personas si no se utiliza de la forma prevista. En caso de uso inadecuado, nuestra responsabilidad, así como la licencia general de funcionamiento, expirarán.

DECLARACIÓN CE DEL FABRICANTE

De acuerdo con la Directiva CE EMC (2014/30/UE) y la Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE) declaramos la conformidad.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

Si hay un cambio de propietario, por favor, transmita las instrucciones al siguiente propietario.

AquaProof® HookScale

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Al insertar las pilas primarias, asegúrese de que la polaridad es correcta. Retire las pilas primarias si no va a utilizar la unidad durante mucho tiempo para evitar daños por fugas. Las baterías primarias con fugas o dañadas pueden causar quemaduras de ácido si entran en contacto con la piel. Por lo tanto, debe usar guantes de protección cuando manipule baterías primarias dañadas. Mantenga las pilas primarias fuera del alcance de los niños. No deje las pilas primarias a la vista, ya que podrían ser ingeridas por los niños o los animales domésticos. Todas las baterías primarias deben ser reemplazadas al mismo tiempo. La mezcla de baterías primarias viejas y nuevas en el aparato puede provocar fugas en las baterías primarias y dañar el aparato. No desmonte, cortocircuite ni arroje las pilas primarias al fuego. Nunca intente cargar baterías primarias que no puedan ser recargadas. Existe riesgo de explosión.

CONFIGURAR Y EMPEZAR A TRABAJAR

Esta balanza electrónica portátil es cómoda de llevar, pesa con precisión, funciona de forma fiable y es resistente a las vibraciones. Además, tiene las siguientes funciones: Tara, auto-cero, auto-apagado, sustitución de unidades, retroiluminación y bloqueo de datos. Es muy adecuado para el uso diario, las compras o las actividades al aire libre.

Instala la batería:

Abra la tapa de las pilas en la parte posterior de la báscula, coloque 2 pilas AAA de 1,5 V x 2 en la báscula, preste atención a la polaridad de las pilas y luego cierre la tapa. Cuelgue la báscula en posición vertical y pulse el botón ON/OFF para encenderla. 2 segundos después de la pantalla completa, mostrará 0.00 y entonces estará listo para pesar.

Función de tara:

Cuando se utiliza un recipiente para el pesaje, primero hay que colgar el recipiente en el gancho, pulsar el botón TARA para poner la pantalla a 0,00 y luego colocar la mercancía en el recipiente para obtener el peso neto de la misma.

Procedimiento de pesaje:

Después de encenderlo, cuelgue la mercancía en el gancho, entonces se mostrará la fecha. Cuando la mercancía sea estable, la fecha se bloqueará y la pantalla LCD mostrará HOLD. En cuanto pulse el botón „ON/OFF“, la fecha se desbloqueará y podrá volver a añadir mercancía para pesar. Durante el pesaje, el peso total de la mercancía (incluidos los contenedores) no debe superar la „capacidad máxima“. Una vez que el peso total supera la capacidad máxima, la pantalla mostrará „O-LD“, debe retirar la mercancía inmediatamente para evitar que se dañe la balanza.

Intercambio de unidades:

Pulse el botón „UNIT“ para seleccionar kg, lb y oz. (1 kg = 2.2 lb = 35 oz)



ELIMINACIÓN DE PILAS Y ACUMULADORES PRIMARIOS

Los consumidores están obligados por ley a depositar las pilas y acumuladores (baterías recargables) usados en los buzones de recogida disponibles en todos los lugares donde se venden pilas y acumuladores (baterías recargables). Los municipios también recogen las pilas y acumuladores primarios gastados (baterías recargables), por ejemplo, en los centros de reciclaje. Por un lado, la recogida selectiva mantiene los contaminantes fuera de los residuos domésticos y del medio ambiente; por otro, permite recuperar materiales valiosos como el acero, el zinc y el níquel.

El aparato debe eliminarse de acuerdo con las disposiciones legales nacionales. Este aparato no debe eliminarse como residuo doméstico. Inutilice el aparato cortando los cables y deséchelo a través del sistema de recogida designado. Si el aparato contiene bombillas, elimínelas a través del sistema de devolución previsto.

Pregunte a su distribuidor especializado.

AquaProof® HookScale

NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

Bem-vindo à FIAP GmbH.

Ao adquirir o produto AquaProof® HookScale - balança portátil, fez uma escolha muito boa. Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente as instruções de utilização e familiarize-se com o produto. Todos os trabalhos em e com este dispositivo só podem ser realizados de acordo com as presentes instruções de funcionamento. Não se esqueça de observar as instruções de segurança para uma utilização correcta e segura. Guarde estas instruções de funcionamento num local seguro. Se o proprietário mudar, por favor, passe as instruções de funcionamento.

UTILIZAÇÃO PRETENDIDA

AquaProof® HookScale - balança portátil, doravante referida como balança portátil, só pode ser utilizada para pesagem. Todas as outras partes incluídas no âmbito da entrega também só podem ser utilizadas neste contexto.

UTILIZAÇÃO IMPRÓPRIA

O perigo para as pessoas pode surgir deste dispositivo se ele não for utilizado para o fim previsto ou se for indevidamente

O perigo para as pessoas pode surgir deste aparelho se ele não for utilizado como pretendido. Em caso de utilização indevida, a nossa responsabilidade, bem como a licença geral de exploração, expiram.

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE CE

Em conformidade com a Directiva CE CEM (2014/30/UE) e a Directiva Baixa Tensão (2014/35/UE) declaramos a conformidade.

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

PT 55014-1:2017+A11:2020, PT 55014-2:2015

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão. Certifique-se de que segue as instruções de segurança para uma utilização correcta e segura. Guarde estas instruções num local seguro.

Se houver uma mudança de propriedade, por favor passe as instruções para o próximo proprietário.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DA BATERIA

Ao inserir as baterias primárias, certifique-se de que a polaridade é correcta. Retirar as baterias primárias se não for utilizar a unidade durante muito tempo para evitar danos devido a fugas. As fugas ou baterias primárias danificadas podem causar queimaduras ácidas se entrarem em contacto com a pele. Deve, portanto, usar luvas de protecção ao manusear baterias primárias danificadas. Manter as baterias primárias fora do alcance das crianças. Não deixar as pilhas primárias deitadas livremente, pois podem ser engolidas por crianças ou animais de estimação. Todas as baterias primárias devem ser substituídas ao mesmo tempo. A mistura de baterias primárias antigas e novas no aparelho pode causar fugas das baterias primárias e danificar o aparelho. Não desmontar, curto-circuitar ou atirar baterias primárias para uma fogueira. Nunca tente carregar baterias primárias que não possam ser recarregadas. Há um risco de explosão!

PREPARAR E COMEÇAR

Esta balança electrónica portátil é confortável de transportar, pesa com precisão, funciona de forma fiável e é resistente às vibrações. Além disso, tem as seguintes funções: Tara, Auto-Zero, Auto-Off, substituição da unidade, retroiluminação e bloqueio de dados. É muito adequado para uso diário, compras ou actividades ao ar livre.

Instalar a bateria:

Abra a tampa da bateria no verso da balança, coloque 2 peças de 1,5V x 2 pilhas AAA na balança, preste atenção à polaridade das pilhas, depois feche a tampa. Por favor, pendurar a balança na vertical, premir o botão ON/OFF para a ligar. 2 segundos após a exposição completa, mostrará 0,00 e depois está pronto para a pesagem.

Função tara:

Ao utilizar um recipiente para pesagem, deve primeiro pendurar o recipiente no gancho, pressionar o botão TARE para repor o visor a 0,00 e depois colocar a mercadoria no recipiente para obter o peso líquido da mercadoria.

Procedimento de pesagem:

Após ligar, por favor pendurar a mercadoria no gancho, depois a data será afixada. Quando a mercadoria estiver estável, a data será bloqueada e o LCD exibirá HOLD. Assim que premir o botão „ON/OFF“, a data será desbloqueada e poderá adicionar bens a serem novamente pesados. Durante a pesagem, o peso total da mercadoria (incluindo contentores) não deve exceder a „capacidade máxima“. Uma vez que o peso total exceda a capacidade máxima, o visor mostrará „O-LD“, deve retirar imediatamente a mercadoria para evitar danificar a balança.

Troca de unidades:

Prima o botão „UNIT“ para seleccionar kg, lb e oz. (1 kg = 2.2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

ELIMINAÇÃO DE PILHAS E ACUMULADORES PRIMÁRIOS

Os consumidores são obrigados por lei a dispor de pilhas e acumuladores primários usados (baterias recarregáveis) nas caixas de recolha disponíveis no comércio a retalho onde quer que sejam vendidas pilhas e acumuladores primários (baterias recarregáveis). Os municípios também recolhem as pilhas e acumuladores primários usados (pilhas recarregáveis), por exemplo nos centros de reciclagem. Por um lado, a recolha separada mantém os poluentes fora do lixo doméstico e do ambiente; por outro, permite a recuperação de materiais valiosos como o aço, o zinco e o níquel.

O aparelho deve ser eliminado de acordo com os requisitos legais nacionais. Este aparelho não deve ser eliminado como lixo doméstico. Tornar o aparelho inutilizável, cortando os cabos e eliminá-lo através do sistema de retoma designado.

Se o aparelho contiver lâmpadas, descarte-as através do sistema de retorno designado.

Pergunte ao seu revendedor especializado.



NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

Benvenuti alla FIAP GmbH.

Acquistando il prodotto **AquaProof® HookScale** - bilancia portatile avete fatto un'ottima scelta. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e familiarizzare con il prodotto. Tutti gli interventi su e con questo apparecchio devono essere eseguiti esclusivamente in conformità alle presenti istruzioni per l'uso. Osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro. Se il proprietario cambia, si prega di trasmettere le istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO

La bilancia portatile **AquaProof® HookScale**, di seguito denominata bilancia portatile, può essere utilizzata solo per pesare. Anche tutte le altre parti incluse nella fornitura possono essere utilizzate solo in questo contesto.

USO IMPROPRIO

Questo apparecchio può costituire un pericolo per le persone se non viene utilizzato per lo scopo previsto o se viene utilizzato in modo improprio.

Questo apparecchio può costituire un pericolo per le persone se non viene utilizzato come previsto. In caso di uso improprio, la nostra responsabilità e la licenza d'uso generale decadono.

DICHIARAZIONE CE DEL PRODUTTORE

In conformità alla direttiva CE sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e alla direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE) dichiariamo la conformità.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Assicurarsi di seguire le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.

In caso di cambio di proprietà, si prega di trasmettere le istruzioni al proprietario successivo.

AquaProof® HookScale

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DELLE BATTERIE

Quando si inseriscono le batterie primarie, assicurarsi che la polarità sia corretta. Rimuovere le batterie primarie se non si intende utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo per evitare danni dovuti a perdite. Le batterie primarie che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni da acido se entrano in contatto con la pelle. È quindi necessario indossare guanti protettivi quando si maneggiano batterie primarie danneggiate. Tenere le batterie primarie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie primarie in giro liberamente perché potrebbero essere ingerite da bambini o animali domestici. Tutte le batterie primarie devono essere sostituite contemporaneamente. Se nell'apparecchio si mescolano batterie primarie vecchie e nuove, queste ultime potrebbero perdere e danneggiare l'apparecchio. Non smontare, cortocircuitare o gettare nel fuoco le batterie primarie. Non tentare mai di caricare batterie primarie che non possono essere ricaricate. C'è il rischio di esplosione!

CONFIGURAZIONE E AVVIO

Questa bilancia elettronica portatile è comoda da trasportare, pesa con precisione, funziona in modo affidabile ed è resistente alle vibrazioni. Inoltre, dispone delle seguenti funzioni: Tara, Auto-Zero, Auto-Off, sostituzione dell'unità, retroilluminazione e blocco dei dati. È molto adatto all'uso quotidiano, allo shopping o alle attività all'aperto.

Installare la batteria:

Aprire il coperchio delle batterie sul retro della bilancia, inserire 2 batterie AAA da 1,5 V x 2 nella bilancia, facendo attenzione alla polarità delle batterie, quindi chiudere il coperchio. Appendere la bilancia in posizione verticale, premere il pulsante ON/OFF per accenderla. 2 secondi dopo il display completo, viene visualizzato 0,00 e il sistema è pronto per la pesatura.

Funzione di tara:

Quando si utilizza un contenitore per la pesatura, si deve prima appendere il contenitore al gancio, premere il pulsante TARE per azzerare il display a 0,00 e poi posizionare la merce nel contenitore per ottenere il peso netto della merce.

Procedura di pesatura:

Dopo l'accensione, appendere la merce al gancio, quindi verrà visualizzata la data. Quando la merce è stabile, la data viene bloccata e il display LCD visualizza HOLD. Non appena si preme il pulsante „ON/OFF“, la data viene sbloccata e si può aggiungere nuovamente la merce da pesare. Durante la pesatura, il peso totale della merce (compresi i contenitori) non deve superare la „capacità massima“. Quando il peso totale supera la capacità massima, il display visualizza „O-LD“; è necessario togliere immediatamente la merce per evitare di danneggiare la bilancia.

Scambio di unità:

Premere il pulsante „UNIT“ per selezionare kg, lb e oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)



SMALTIMENTO DI BATTERIE E ACCUMULATORI PRIMARI

I consumatori sono tenuti per legge a smaltire le pile e gli accumulatori (batterie ricaricabili) usati negli appositi contenitori per la raccolta al dettaglio, disponibili ovunque si vendano pile e accumulatori (batterie ricaricabili). I Comuni ritirano anche le batterie primarie e gli accumulatori (batterie ricaricabili) esauriti, ad esempio presso i centri di riciclaggio. Da un lato, la raccolta differenziata evita che le sostanze inquinanti finiscano nei rifiuti domestici e nell'ambiente; dall'altro, consente di recuperare materiali preziosi come acciaio, zinco e nichel.

L'apparecchio deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge nazionali. Questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Rendere l'apparecchio inutilizzabile tagliando i cavi e smaltirlo attraverso il sistema di ritiro previsto.

Se l'apparecchio contiene lampadine, smaltirle attraverso il sistema di restituzione previsto.

Chiedete al vostro rivenditore specializzato.

AquaProof® HookScale

BEMÆRKNINGER TIL DENNE BETJENINGSVEJLEDNING

Velkommen til FIAP GmbH.

Ved at købe produktet AquaProof® HookScale - bærbar vægt har du truffet et rigtig godt valg. Før du bruger apparatet første gang, skal du læse brugsanvisningen omhyggeligt og gøre dig bekendt med produktet. Alt arbejde på og med dette apparat må kun udføres i overensstemmelse med denne brugsanvisning. Sørg for at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar denne brugsanvisning på et sikkert sted. Hvis ejeren skifter, bedes du give brugsanvisningen videre.

PÅTÆNKT ANVENDELSE

AquaProof® HookScale - bærbar vægt, i det følgende benævnt „bærbar vægt“, må kun anvendes til vejning. Alle andre dele, der er omfattet af leveringsomfanget, må også kun anvendes i denne sammenhæng.

UKORREKT BRUG

Der kan opstå fare for personer fra dette apparat, hvis det ikke anvendes til det tilsigtede formål, eller hvis det ikke anvendes korrekt.

Der kan opstå fare for personer fra dette apparat, hvis det ikke anvendes efter hensigten. I tilfælde af ukorrekt brug bortfalder vores ansvar og den generelle driftstilladelse.

CE-ERKLÆRING FRA PRODUCENTEN

I overensstemmelse med EU-direktivet EMC-direktivet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU) erklærer vi overensstemmelse.

Følgende harmoniserede standarder er blevet anvendt:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Sørg for at følge sikkerhedsinstruktionerne for at sikre korrekt og sikker brug. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted.

Hvis der sker et ejerskifte, bedes du give vejledningen videre til den næste ejer.



SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BATTERIER

Når du sætter primærbatterierne i, skal du sikre dig, at polariteten er korrekt. Fjern de primære batterier, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid for at undgå skader på grund af lækage. Utætte eller beskadigede primærbatterier kan forårsage syreforbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Du bør derfor bære beskyttelseshandsker, når du håndterer beskadigede primærbatterier. Opbevar primærbatterier uden for børns rækkevidde. Lad ikke primærbatterier ligge frit omkring, da de kan blive slugt af børn eller kæledyr. Alle primære batterier skal udskiftes samtidig. Hvis du blander gamle og nye primærbatterier i apparatet, kan det medføre, at primærbatterierne lækker og beskadiger apparatet. Du må ikke adskille, kortslutte eller kaste primærbatterier i ild. Forsøg aldrig at oplade primære batterier, der ikke kan genoplades. Der er risiko for eksplosion!

OPSÆTNING OG IDRIFTSÆTTELSE

Denne elektroniske bærbare vægt er behagelig at bære, vejer nøjagtigt, fungerer pålideligt og er vibrationsbestandig. Desuden har den følgende funktioner: Tara, Auto-Zero, Auto-Off, udskiftning af enhed, baggrundsbelysning og datalås. Den er meget velegnet til daglig brug, shopping eller udendørs aktiviteter.

Installer batteriet:

Åbn batteridækslet på bagsiden af vægten, sæt 2 stk. 1,5 V x 2 AAA-batterier i vægten, vær opmærksom på batteriernes polaritet, og luk derefter dækslet. Hæng vægten oprejst, og tryk på ON/OFF-knappen for at tænde den. 2 sekunder efter det fulde display viser den 0,00, og så er den klar til vejning.

Tara-funktion:

Når du bruger en beholder til vejning, skal du først hænge beholderen på kroge, trykke på TARE-knappen for at nulstille displayet til 0,00 og derefter placere varerne i beholderen for at få varernes nettovægt.

Vejningsprocedure:

Når du har tændt, skal du hænge varen på kroge, hvorefter datoen vises. Når varerne er stabile, låses datoen, og LCD-skærmen viser HOLD. Så snart du trykker på „ON/OFF“-knappen, låses datoen op, og du kan tilføje varer, der skal vejes igen. Under vejningen må den samlede vægt af varerne (inklusive containere) ikke overstige den „maksimale kapacitet“. Når den samlede vægt overstiger den maksimale kapacitet, vises „O-LD“ på displayet, og du skal straks tage varerne væk for at undgå at beskadige vægten.

Udveksling af enheder:

Tryk på knappen „UNIT“ for at vælge kg, lb og oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

BORTSKAFFELSE AF PRIMÆRBATTERIER OG AKKUMULATORER

Forbrugerne er ved lov forpligtet til at smide brugte primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier) i de indsamlingsbøsser, der findes i detailhandlen, hvor primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier) sælges. Kommunerne tager også brugte primærbatterier og akkumulatorer (genopladelige batterier) tilbage, f.eks. på genbrugspladserne. På den ene side holder separat indsamling forurenende stoffer ude af husholdningsaffaldet og miljøet, og på den anden side giver det mulighed for at genvinde værdifulde materialer som stål, zink og nikkel.

Apparatet skal bortskaffes i overensstemmelse med de nationale lovkrav. Dette apparat må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Gør apparatet ubrugeligt ved at klippe kablerne over og bortskaffe det via det dertil indrettede tilbagetagelsessystem. Hvis apparatet indeholder pærer, skal du bortskaffe dem via det dertil beregnede retursystem.

Spørg din specialforhandler.



MERKNADER TIL DENNE BRUKSANVISNINGEN

Velkommen til FIAP Ltd.

Du har gjort et veldig godt valg med kjøpet av produktet AquaProof® HookScale - bærbar vekt. Før du bruker enheten for første gang, les bruksanvisningen nøye og gjør deg kjent med produktet. Alt arbeid på og med denne enheten må kun utføres i henhold til denne bruksanvisningen. Sørg for å følge sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted. Hvis eieren endrer seg, vennligst gi bruksanvisningen videre.

TILTENKT BRUK

AquaProof® HookScale - bærbar vekt, heretter referert til som bærbar vekt, kan kun brukes til veiing. Alle andre deler fra leveringsomfanget kan kun brukes i denne sammenheng.

FEIL BRUK

Det kan være forårsaket av feil bruk og feil håndtering

Det oppstår farer for personer fra denne enheten. Ved feil bruk bortfaller vårt ansvar og den generelle driftslisensen.

CE-PRODUSENTERKLÆRING

I henhold til EC-direktivet EMC-direktivet (2014/30/EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35/EU) erklærer vi samsvar.

Følgende harmoniserte standarder ble brukt:
EN55014-1:2017+A11:2020, EN55014-2:2015

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne enheten kan brukes av barn i alderen 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har blitt instruert i sikker bruk av enheten og forstår farene som følger av dette.

Barn må ikke leke med enheten. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Sørg for å følge sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk. Vennligst oppbevar denne bruksanvisningen nøye.

Hvis det er et eierskifte, vennligst gi instruksjonene videre.

AquaProof® HookScale

BATTERISIKKERHETSINSTRUKSJONER

Vær oppmerksom på riktig polaritet når du setter inn primærbatteriene. Ta ut primærbatteriene når du ikke bruker enheten over lengre tid for å unngå skade fra lekkasje. Lekkende eller skadede primærbatterier kan forårsake syreforbrenninger hvis de kommer i kontakt med huden. Du bør derfor bruke vernehansker når du håndterer skadede primærbatterier. Oppbevar primærbatterier utilgjengelig for barn. Ikke la primærbatterier ligge, da de kan bli svelget av barn eller kjæledyr. Alle primærbatterier bør skiftes ut samtidig. Blanding av gamle og nye primærbatterier i enheten kan føre til at primærbatteriene lekker og skade enheten. Ikke demonter, kortslutt eller kast inn primærbatterier. Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare primærbatterier. Det er fare for eksplosjon!

INSTALLASJON OG IGANGJØRING

Denne elektroniske bærbare vekten er lett å bære, veier nøyaktig, fungerer pålitelig og er motstandsdyktig mot vibrasjoner. Den har også følgende funksjoner: Tara, Auto-Zero, Auto-Off, Unit Swap, Backlight og Data Lock. Den egner seg veldig godt til hverdags, til shopping eller til utendørsaktiviteter.

Installer batteri:

Åpne batteridekselet på baksiden av vekten, sett inn 2 stykker 1,5V x 2 AAA-batterier i vekten, vær oppmerksom på polariteten til batteriene, og lukk deretter dekslet.

Vennligst heng vekten oppreist, trykk på PÅ/AV-knappen for å slå den på. 2 sekunder etter full visning vil den vise 0.00 og deretter klar for veiing.

Tara funksjon:

Ved bruk av beholder til veiing bør du først henge beholderen på kroken, trykke på TARE-knappen for å tilbakestille displayet til 0,00, og deretter legge varene inn i beholderen for å få varens nettovekt.

Veieprosess:

Etter at du har slått på, vennligst heng varene på kroken, så vil datoen vises. Når varene er stabile, vil datoen være låst og LCD-skjermen vil vise HOLD. Når du trykker på „ON/OFF“-knappen, låses datoen opp og du kan legge til varer for ny veiing. Under veiing skal totalvekten av godset (inkludert containere) ikke overstige „maksimal kapasitet“. Så snart totalvekten overstiger maksimal kapasitet, viser displayet „O-LD“, du bør ta varene med deg umiddelbart for ikke å skade vekten.

Enhetsbytte:

Trykk på „UNIT“-knappen for å velge kg, lb og oz. (1 kg = 2,2 pund = 35 unser)



AVHENDING AV PRIMÆRBATTERIER OG OPPLADBARE BATTERIER

Forbrukere er juridisk forpliktet til å kaste brukte primærbatterier og akkumulatører (akkumulatører) i innsamlingsboksene i butikkene, som er tilgjengelig overalt hvor det selges primærbatterier og akkumulatører (akkumulatører). Kommunene tar også tilbake gamle primærbatterier og gamle akkumulatører (akkumulatører), for eksempel på gjenvinningsentraler. På den ene siden holder den separate innsamlingen miljøgifter unna husholdningsavfall og miljø, på den andre siden muliggjør den gjenvinning av verdifulle stoffer som f.eks. Som stål, sink og nikkell.

Enheten må avhendes i samsvar med nasjonale lovbestemmelser. Denne enheten må ikke kastes som husholdningsavfall. Gjør enheten ubrukelig ved å kutte av kabelen og kast den via retursystemet som er beregnet for dette formålet.

Hvis apparatet inneholder lamper, skal disse deponeres via retursystemet som er beregnet for dette formålet.

Spør din fagforhandler.

AquaProof® HookScale

ANMÄRKNINGAR OM DENNA BRUKSANVISNING

Välkommen till FIAP GmbH.

Genom att köpa produkten AquaProof® HookScale - bärbar våg har du gjort ett mycket bra val. Innan du använder apparaten för första gången ska du läsa igenom bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med produkten. Allt arbete på och med denna apparat får endast utföras i enlighet med denna bruksanvisning. Se till att följa säkerhetsinstruktionerna för korrekt och säker användning. Förvara denna bruksanvisning på ett säkert ställe. Om ägaren byter ägare, skicka vidare bruksanvisningen till honom eller henne.

AVSEDD ANVÄNDNING

AquaProof® HookScale - bärbar våg, nedan kallad bärbar våg, får endast användas för vägning. Alla andra delar som ingår i leveransen får endast användas i detta sammanhang.

FELAKTIG ANVÄNDNING

Det kan uppstå fara för personer om apparaten inte används för det avsedda ändamålet eller om den används på ett felaktigt sätt.

Det kan uppstå fara för personer om apparaten inte används på avsett sätt. Vid felaktig användning upphör vårt ansvar och det allmänna driftstillståndet att gälla.

CE-TILLVERKARENS DEKLARATION

I enlighet med EG-direktivet EMC-direktivet (2014/30/EU) och lågspänningsdirektivet (2014/35/EU) förklarar vi överensstämmelse.

Följande harmoniserade standarder har tillämpats:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna.

Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning. Se till att följa säkerhetsinstruktionerna för korrekt och säker användning. Förvara dessa anvisningar på ett säkert ställe.

Om det sker ett ägarbyte ska du skicka instruktionerna vidare till nästa ägare.



SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERIER

När du sätter in primärbatterierna ska du se till att polariteten är korrekt. Ta bort primärbatterierna om du inte ska använda enheten under en längre tid för att undvika skador på grund av läckage. Läckande eller skadade primärbatterier kan orsaka syrabrännskador om de kommer i kontakt med huden. Du bör därför bära skyddshandskar när du hanterar skadade primära batterier. Förvara primärbatterier utom räckhåll för barn. Lämna inte primära batterier fritt liggande eftersom de kan sväljas av barn eller husdjur. Alla primära batterier bör bytas ut samtidigt. Om du blandar gamla och nya batterier i apparaten kan det leda till att batterierna läcker och skadar apparaten. Ta inte isär, kortslut inte och släng inte primärbatterier i en eld. Försök aldrig att ladda primära batterier som inte kan laddas på nytt. Det finns risk för explosion!

INSTÄLLNING OCH IDRIFTTAGNING

Den här elektroniska bärbara vågen är bekväm att bära, väger exakt, fungerar tillförlitligt och är vibrationsbeständig. Dessutom har den följande funktioner: Tara, automatisk nollställning, automatisk avstängning, enhetsbyte, bakgrundsbelysning och datalås. Den är mycket lämplig för vardaglig användning, shopping eller utomhusaktiviteter.

Installera batteriet:

Öppna batteriluckan på baksidan av vågen, sätt in 2 stycken 1,5V x 2 AAA-batterier i vågen, var uppmärksam på batteriernas polaritet och stäng sedan luckan. Häng upp vågen upprätt och tryck på ON/OFF-knappen för att slå på den. 2 sekunder efter den fullständiga visningen visas 0,00 och den är då klar för vägning.

Tarafunktion:

När du använder en behållare för vägning ska du först hänga behållaren på kroken, trycka på TARE-knappen för att återställa displayen till 0,00 och sedan placera varorna i behållaren för att få varornas nettovikt.

Vägningsförfarande:

Efter att du har slagit på den, häng varorna på kroken, så visas datumet. När varorna är stabila läses datumet och LCD-skärmen visar HOLD. Så snart du trycker på knappen „ON/OFF“ läses datumet upp och du kan lägga till varor som ska vägas igen. Vid vägning får godsets totala vikt (inklusive containrar) inte överstiga den „maximala kapaciteten“. När den totala vikten överskrider den maximala kapaciteten visas „O-LD“ på displayen och du bör ta bort varorna omedelbart för att undvika att vågen skadas.

Utbyte av enheter:

Tryck på knappen „UNIT“ för att välja kg, lb och oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

BORTSKAFFANDE AV PRIMÄRBATTERIER OCH ACKUMULATORER

Konsumenter är enligt lag skyldiga att lämna begagnade primärbatterier och ackumulatorer (uppladdningsbara batterier) i de insamlingslådor som finns tillgängliga överallt där primärbatterier och ackumulatorer (uppladdningsbara batterier) säljs. Kommunerna tar också tillbaka förbrukade primära batterier och ackumulatorer (uppladdningsbara batterier), till exempel på återvinningscentraler. Å ena sidan håller separat insamling föroreningar borta från hushållsavfallet och miljön, å andra sidan gör det möjligt att återvinna värdefulla material som stål, zink och nickel.

Apparaten måste kasseras i enlighet med nationella lagkrav. Denna apparat får inte kastas som hushållsavfall. Gör apparaten obrukbar genom att klippa av kablarna och släng den via det utsedda återtagningsystemet.

Om apparaten innehåller glödlampor ska du slänga dem via det avsedda retursystemet.

Fråga din återförsäljare.



TÄTÄ KÄYTTÖOHJETTA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

Tervetuloa FIAP GmbH:lle.

Ostamalla tuotteen AquaProof® HookScale - kannettava vaaka olet tehnyt erittäin hyvän valinnan. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, lue käyttöohjeet huolellisesti ja tutustu tuotteeseen. Kaikki tähän laitteeseen ja sen kanssa tehtävät työt saa suorittaa vain näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Noudata turvallisuusohjeita oikeaa ja turvallista käyttöä varten. Säilytä nämä käyttöohjeet turvallisessa paikassa. Jos omistaja vaihtuu, anna käyttöohjeet eteenpäin.

KÄYTTÖTARKOITUS

AquaProof® HookScale - kannettavaa vaaka, jäljempänä 'kannettava vaaka', saa käyttää ainoastaan punnitsemiseen. Myös kaikkia muita toimitukseen sisältyviä osia saa käyttää vain tässä yhteydessä.

VIRHEELLINEN KÄYTTÖ

Tästä laitteesta voi aiheutua vaaraa henkilöille, jos sitä ei käytetä siihen tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu, tai jos sitä käsitellään väärin.

Tästä laitteesta voi aiheutua vaaraa henkilöille, jos sitä ei käytetä tarkoitettulla tavalla. Epäasianmukaisessa käytössä vastuumme ja yleinen käyttölupa raukeavat.

CE-VALMISTAJAN ILMOITUS

EMC-direktiivin (2014/30/EU) ja pienjännitedirektiivin mukaisesti. (2014/35/EU) vaatimustenmukaisuutta.

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

TURVALLISUUSOHJEET

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa. Noudata turvallisuusohjeita oikeaa ja turvallista käyttöä varten. Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa.

Jos omistaja vaihtuu, välitä ohjeet seuraavalle omistajalle.

AquaProof® HookScale

AKUN TURVALLISUUSOHJEET

Kun asetat paristot paikoilleen, varmista, että napaisuus on oikea. Poista paristot, jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan, jotta vältät vuotojen aiheuttamat vahingot. Vuotavat tai vaurioituneet ensiöakut voivat aiheuttaa happopalovammoja, jos ne joutuvat kosketuksiin ihon kanssa. Käytä siksi suojakäsineitä, kun käsittelet vaurioituneita paristoja. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Älä jätä paristoja lojumaan, sillä lapset tai lemmikit voivat niellä niitä. Kaikki ensisijaiset paristot on vaihdettava samalla kertaa. Vanhojen ja uusien paristojen sekoittaminen laitteessa voi aiheuttaa paristojen vuotamisen ja vahingoittaa laitetta. Älä pura, oikosulje tai heitä paristoja tuleen. Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei voi ladata uudelleen. Räjähdyksivaara on olemassa!

ASETA JA ALOITA

Tämä elektroninen kannettava vaaka on mukava kuljettaa, se punnitsee tarkasti, toimii luotettavasti ja on tärinänkestävä. Lisäksi sillä on seuraavat toiminnot: Taara, automaattinen nollaus, automaattinen sammutus, yksikön vaihto, taustavalo ja tietojen lukitus. Se sopii hyvin jokapäiväiseen käyttöön, ostoksille tai ulkoiluun.

Asenna akku:

Avaa vaa'an takana oleva paristokotelon kansi, aseta vaa'an sisään 2 kpl 1,5 V x 2 AAA-paristoa, kiinnitä huomiota paristojen napaisuuteen ja sulje kansi. Ripusta vaaka pystyasentoon ja kytke se päälle painamalla ON/OFF-painiketta. 2 sekuntia täyden näytön jälkeen näytössä näkyy 0,00, minkä jälkeen se on valmis punnittavaksi.

Taraustoiminto:

Kun käytät astiaa punnitukseen, ripusta astia ensin koukkuun, paina TARE-painiketta näytön nollaamiseksi 0,00:aan ja aseta sitten tavarat astiaan, jotta saat tavaroiden nettopainon.

Punnitusmenettely:

Kun olet kytkenyt laitteen päälle, ripusta tavarat koukkuun, jolloin päivämäärä tulee näkyviin. Kun tavarat ovat vakaat, päivämäärä lukittuu ja nestekidenäytössä näkyy HOLD. Heti kun painat ON/OFF-painiketta, päivämäärä vapautuu ja voit lisätä punnittavia tavaroita uudelleen. Punnituksen aikana tavaroiden (kontit mukaan lukien) kokonaispaino ei saa ylittää „enimmäiskapasiteettia“. Kun kokonaispaino ylittää enimmäiskapasiteetin, näytölle tulee „O-LD“, sinun on vietävä tavarat välittömästi pois, jotta vaaka ei vahingoitu.

Yksikön vaihto:

Paina „UNIT“-painiketta valitaksesi kg, lb ja oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)



PARISTOJEN JA AKKUJEN HÄVITTÄMINEN

Kuluttajien on lain mukaan hävitettävä käytetyt paristot ja akut (ladattavat paristot) vähittäiskaupan keräyslaatikoihin, joita on saatavilla kaikkialla, missä myydään paristoja ja akkuja (ladattavia paristoja). Kunnat ottavat myös käytettyjä paristoja ja akkuja (ladattavia paristoja) takaisin esimerkiksi kierrätyskeskuksissa. Toisaalta erilliskeräys pitää epäpuhtaudet poissa kotitalousjätteestä ja ympäristöstä, ja toisaalta se mahdollistaa arvokkaiden materiaalien, kuten teräksen, sinkin ja nikkelin, talteenoton.

Laite on hävitettävä kansallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti. Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Tee laite käyttökelvottomaksi katkaisemalla kaapelit ja hävitä se määrätyn palautusjärjestelmän kautta.

Jos laitteessa on hehkulamppuja, hävitä ne niille tarkoitettun palautusjärjestelmän kautta.

Kysy asiantuntijakauppiaaltasi.

AquaProof® HookScale

MEGJEGYZÉSEK A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓHOZ

Üdvözljük a FIAP GmbH-nál.

Az AquaProof® HookScale - hordozható mérleg termék megvásárlásával nagyon jó döntést hozott. A készülék első használata előtt olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót, és ismerkedjen meg a termékkel. A készüléken és a készülékkel végzett minden munka csak a jelen használati utasításnak megfelelően végezhető. A helyes és biztonságos használat érdekében feltétlenül tartsa be a biztonsági utasításokat. Tartsa ezt a kezelési útmutatót biztonságos helyen. Ha a tulajdonos megváltozik, kérjük, adja át a kezelési útmutatót.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az AquaProof® HookScale - hordozható mérleg, a továbbiakban: hordozható mérleg, kizárólag mérlegelésre használható. A szállítási terjedelemben szereplő összes többi alkatrész szintén csak ebben az összefüggésben használható.

HELYTELEN HASZNÁLAT

Személyi veszélyt jelenthet ez a készülék, ha nem rendeltetésszerűen használják, vagy ha nem megfelelően használják.

A készülék nem rendeltetésszerű használat esetén személyi veszélyt jelenthet. Nem rendeltetésszerű használat esetén felelősségünk, valamint az általános működési engedély érvényét veszti.

CE GYÁRTÓI NYILATKOZAT

Az EMC-irányelv (2014/30/EU) és az alacsonyfeszültségű áramról szóló irányelvvel összhangban.

(2014/35/EU) értelmében megfelelőnek nyilvánítjuk.

A következő harmonizált szabványokat alkalmazták:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik. A helyes és biztonságos használat érdekében feltétlenül tartsa be a biztonsági utasításokat. Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen.

Ha tulajdonosváltás történik, kérjük, adja át az utasításokat a következő tulajdonosnak.



AKKUMULÁTOR BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az elsődleges elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elsődleges elemeket, hogy elkerülje a szivárgás okozta károkat. A szivárgó vagy sérült primer akkumulátorok savas égési sérüléseket okozhatnak, ha a bőrrel érintkeznek. Ezért a sérült primer akkumulátorok kezelésénél viseljen védőkesztyűt. Tartsa az elsődleges elemeket gyermekek elől elzárva. Ne hagyja szabadon heverni a primer elemeket, mivel azokat gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik. Az összes elsődleges akkumulátort egyszerre kell kicserélni. A készülékben lévő régi és új primer elemek keveredése az elsődleges elemek szivárgását és a készülék károsodását okozhatja. Ne szerelje szét, ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe az elsődleges elemeket. Soha ne próbálkozzon olyan primer akkumulátorok töltésével, amelyek nem tölthetők. Robbanásveszély van!

BEÁLLÍTÁS ÉS INDULÁS

Ez az elektronikus hordozható mérleg kényelmesen hordozható, pontosan mér, megbízhatóan működik és rezgésálló. Ezenkívül a következő funkciókkal rendelkezik: Tára, automatikus nullázás, automatikus kikapcsolás, egységcsere, háttérvilágítás és adatzár. Nagyon alkalmas mindennapi használatra, vásárlásra vagy szabadtéri tevékenységekre.

Szerelje be az akkumulátort:

Nyissa ki a mérleg hátulján lévő elemfedelelet, helyezzen be 2 db 1,5 V x 2 AAA elemet a mérlegbe, ügyeljen az elemek polarítására, majd zárja be a fedelet. Kérjük, függessze fel a mérleget függőlegesen, a bekapcsoláshoz nyomja meg az ON/OFF gombot. 2 másodperccel a teljes kijelzés után 0,00 jelenik meg, és ezután készen áll a mérésre.

Tára funkció:

Ha a mérlegeléshez konténeret használ, először akassza fel a konténeret a kampóra, nyomja meg a TARE gombot a kijelző 0,00-ra történő visszaállításához, majd helyezze az árut a konténerbe, hogy megkapja az áru nettó súlyát.

Mérési eljárás:

Bekapcsolás után akassza fel az árut a kampóra, majd megjelenik a dátum. Ha az áruk stabilak, a dátum zárolásra kerül, és az LCD kijelzőn megjelenik a HOLD. Amint megnyomja az „ON/OFF” gombot, a dátum feloldódik, és újra hozzáadhatja a mérendő árut. A mérlegelés során az áruk össztömege (a konténerekkel együtt) nem haladhatja meg a „maximális terhelhetőséget”. Amint az összsúly meghaladja a maximális kapacitást, a kijelzőn megjelenik az „O-LD” felirat, a mérleg sérülésének elkerülése érdekében azonnal el kell vinnie az árut.

Egységcsere:

Nyomja meg az „UNIT” gombot a kg, lb és oz kiválasztásához. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

ELSŐDLEGES ELEMEK ÉS AKKUMULÁTOROK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A fogyasztóknak a törvény értelmében a használt primer elemeket és akkumulátorokat (újratölthető elemeket) a kiskereskedelmi gyűjtődobozokban kell elhelyezniük, amelyek mindenhol rendelkezésre állnak, ahol primer elemeket és akkumulátorokat (újratölthető elemeket) árusítanak. Az önkormányzatok a használt primer elemeket és akkumulátorokat (újratölthető elemeket) is visszaveszik, például az újrahasznosító központokban. A szelektív gyűjtés egyrészt távol tartja a szennyező anyagokat a háztartási hulladéktól és a környezettől, másrészt lehetővé teszi értékes anyagok, például acél, cink és nikkel visszanyerését.

A készüléket a nemzeti jogszabályi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kidobni. A kábelek elvágásával tegye használhatatlanná a készüléket, és a kijelölt visszavételi rendszeren keresztül ártalmatlanítsa. Ha a készülék izzókat tartalmaz, azokat a kijelölt visszavételi rendszeren keresztül kell kidobni.
Kérdezze meg szakkereskedőjét.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Witamy na stronie FIAP GmbH.

Kupując produkt AquaProof® HookScale - waga przenośna dokonaliście Państwo bardzo dobrego wyboru. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z produktem. Wszystkie prace przy i z tym urządzeniem mogą być wykonywane tylko zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Należy pamiętać o przestrzeganiu instrukcji bezpieczeństwa w celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji obsługi.

PRZEZNACZENIE

AquaProof® HookScale - waga przenośna, zwana dalej wagą przenośną, może być używana wyłącznie do ważenia. Również wszystkie inne części wchodzące w zakres dostawy mogą być wykorzystywane tylko w tym kontekście.

NIEWŁAŚCIWE UŻYCIE

Urządzenie może stwarzać zagrożenie dla osób, jeśli nie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i jeśli jest niewłaściwie obsługiwane.

Urządzenie może stwarzać zagrożenie dla osób, jeżeli jest używane niezgodnie z przeznaczeniem. W przypadku nieprawidłowego użytkowania wygasa nasza odpowiedzialność oraz ogólne zezwolenie na eksploatację.

DEKLARACJA PRODUCENTA CE

Zgodnie z dyrektywą WE EMC (2014/30/EU) oraz dyrektywą niskonapięciową. (2014/35/UE) deklarujemy zgodność.

Zastosowano następujące standardy zharmonizowane:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Należy pamiętać o przestrzeganiu instrukcji bezpieczeństwa w celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu.

W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji następnemu właścicielowi.

AquaProof® HookScale

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

Podczas wkładania baterii głównych należy upewnić się, że polaryzacja jest prawidłowa. Wyjmij baterie podstawowe, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wyciekami. Nieszczelne lub uszkodzone akumulatory główne mogą spowodować oparzenia kwasem w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego podczas pracy z uszkodzonymi bateriami głównymi należy nosić rękawice ochronne. Baterie podstawowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy pozostawiać baterii podstawowych leżących swobodnie, ponieważ mogą one zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. Wszystkie baterie podstawowe powinny być wymienione w tym samym czasie. Wymieszanie w urządzeniu starych i nowych baterii pierwotnych może spowodować ich rozszczelnienie i uszkodzenie urządzenia. Nie wolno demontować, zwierać ani wrzucać baterii pierwotnych do ognia. Nigdy nie próbuj ładować akumulatorów podstawowych, których nie da się naładować. Istnieje ryzyko wybuchu!

USTAWIENIE I ROZPOCZĘCIE PRACY

Ta elektroniczna waga przenośna jest wygodna do przenoszenia, dokładnie waży, działa niezawodnie i jest odporna na wibracje. Ponadto posiada następujące funkcje: Tare, Auto-Zero, Auto-Off, wymiana jednostek, podświetlenie i blokada danych. Bardzo dobrze sprawdza się w codziennym użytkowaniu, na zakupach czy w plenerze.

Zainstalować akumulator:

Otwórz pokrywę baterii z tyłu wagi, włóż do wagi 2 sztuki baterii 1,5V x 2 AAA, zwróć uwagę na polaryzację baterii, następnie zamknij pokrywę. Proszę powiesić wagę w pozycji pionowej, nacisnąć przycisk ON/OFF, aby ją włączyć. 2 sekundy po pełnym wyświetleniu pokaże 0.00 i wtedy jest gotowy do ważenia.

Funkcja tary:

W przypadku używania pojemnika do ważenia, należy najpierw zawiesić pojemnik na haku, nacisnąć przycisk TARE, aby wyzerować wyświetlacz do wartości 0.00, a następnie umieścić towar w pojemniku, aby uzyskać masę netto towaru.

Procedura ważenia:

Po włączeniu proszę powiesić towar na haku, wtedy wyświetli się data. Gdy towar będzie stabilny, data zostanie zablokowana, a na wyświetlaczu LCD pojawi się napis HOLD.

Natychmiast po naciśnięciu przycisku „ON/OFF” data zostanie odblokowana i można ponownie dodać towary do zważenia. Podczas ważenia całkowita waga towarów (łącznie z kontenerami) nie może przekroczyć „maksymalnej ładowności”. Gdy masa całkowita przekroczy maksymalną nośność, na wyświetlaczu pojawi się napis „O-LD”, należy natychmiast zabrać towar, aby nie uszkodzić wagi.

Wymiana jednostek:

Naciśnij przycisk „UNIT”, aby wybrać kg, lb i oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)



USUWANIE BATERII I AKUMULATORÓW GŁÓWNYCH

Konsumenci są zobowiązani ustawowo do wyrzucania zużytych baterii i akumulatorów (baterii wielokrotnego ładowania) do pojemników do zbiórki detalicznej dostępnych wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie i akumulatory (baterie wielokrotnego ładowania). Gminy odbierają również zużyte baterie i akumulatory (baterie wielokrotnego użytku), np. w punktach recyklingu. Z jednej strony selektywna zbiórka zapobiega przedostawaniu się zanieczyszczeń do odpadów domowych i środowiska, z drugiej zaś umożliwia odzyskanie cennych materiałów, takich jak stal, cynk i nikiel.

Urządzenie musi zostać zutylizowane zgodnie z krajowymi wymogami prawnymi. Tego urządzenia nie wolno wyrzucać jako odpadu domowego. Uczyń urządzenie niezdatnym do użytku poprzez przecięcie kabli i zutylicuj je poprzez wyznaczony system odbioru. Jeśli urządzenie zawiera żarówki, należy je zutylicować poprzez przeznaczony do tego celu system zwrotów.

Zapytaj swojego specjalistycznego dealera.

AquaProof® HookScale

POZNÁMKY K TOMUTO NÁVODU K OBSLUZE

Vítejte ve společnosti FIAP GmbH.

Zakoupením produktu AquaProof® HookScale - přenosná váha jste učinili velmi dobrou volbu. Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze a seznamte se s výrobkem. Veškeré práce na tomto zařízení a s tímto zařízením smějí být prováděny pouze v souladu s tímto návodem k obsluze. Dbejte na dodržování bezpečnostních pokynů pro správné a bezpečné používání. Tento návod k obsluze uložte na bezpečném místě. Pokud se změní majitel, předejte mu návod k obsluze.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

AquaProof® HookScale - přenosná váha, dále jen přenosná váha, smí být používána pouze k vážení. Všechny ostatní části, které jsou součástí dodávky, lze rovněž použít pouze v tomto kontextu.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

Nebezpečí pro osoby může vzniknout, pokud se tento přístroj nepoužívá k určenému účelu nebo pokud je nesprávně použit.

Pokud se tento spotřebič nepoužívá v souladu s určením, může dojít k ohrožení osob. V případě nesprávného použití zaniká naše odpovědnost i všeobecná provozní licence.

PROHLÁŠENÍ VÝROBCE CE

V souladu se směrnicí ES o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU) a směrnicí o nízkém napětí.

(2014/35/EU) prohlašujeme shodu.

Byly použity následující harmonizované normy:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Pro správné a bezpečné používání dbejte na dodržování bezpečnostních pokynů. Tyto pokyny si uschovejte na bezpečném místě. Pokud dojde ke změně vlastníka, předejte prosím pokyny dalšímu vlastníkovi.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K BATERIÍM

Při vkládání primárních baterií dbejte na správnou polaritu. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte primární baterie, aby nedošlo k jejich poškození v důsledku vytečení. Vytékající nebo poškozené primární baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny kyselinou. Při manipulaci s poškozenými primárními bateriemi byste proto měli používat ochranné rukavice. Primární baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nenechávejte primární baterie volně ležet, protože by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Všechny primární baterie by měly být vyměněny současně. Míchání starých a nových primárních baterií ve spotřebiči může způsobit jejich vytečení a poškození spotřebiče. Primární baterie nerozebírejte, nezkratujte ani nevhazujte do ohně. Nikdy se nepokoušejte nabíjet primární baterie, které nelze dobíjet. Hrozí nebezpečí výbuchu!

NASTAVENÍ A SPUŠTĚNÍ

Tato elektronická přenosná váha se pohodlně přenáší, přesně váží, spolehlivě funguje a je odolná proti vibracím. Dále má následující funkce: Tárování, automatické vynulování, automatické vypnutí, výměna jednotky, podsvícení a zámek dat. Je velmi vhodný pro každodenní použití, nakupování nebo outdoorové aktivity.

Nainstalujte baterii:

Otevřete kryt baterií na zadní straně váhy, vložte do váhy 2 kusy baterií AAA 1,5 V x 2, dbejte na polaritu baterií a poté kryt zavřete. Váhu zavěste do svislé polohy a zapněte ji stisknutím tlačítka ON/OFF. 2 sekundy po úplném zobrazení se na displeji zobrazí 0,00 a poté je připraven k vážení.

Funkce tárování:

Při použití nádoby k vážení je třeba nádobu nejprve zavěsit na hák, stisknutím tlačítka TARE vynulovat displej na hodnotu 0,00 a poté vložit zboží do nádoby, abyste získali čistou hmotnost zboží.

Postup vážení:

Po zapnutí zavěste zboží na háček, poté se zobrazí datum. Když je zboží stabilní, datum se uzamkne a na LCD displeji se zobrazí HOLD. Jakmile stisknete tlačítko „ON/OFF“, datum se odemkne a můžete znovu přidat zboží k vážení. Při vážení nesmí celková hmotnost zboží (včetně kontejnerů) překročit „maximální kapacitu“. Jakmile celková hmotnost překročí maximální kapacitu, na displeji se zobrazí „O-LD“, měli byste zboží okamžitě odnést, aby nedošlo k poškození váhy.

Výměna jednotek:

Stisknutím tlačítka „UNIT“ vyberte kg, lb a oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

LIKVIDACE PRIMÁRNÍCH BATERÍ A AKUMULÁTORŮ

Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat použité primární baterie a akumulátory (dobíjecí baterie) do sběrných boxů, které jsou k dispozici všude tam, kde se prodávají primární baterie a akumulátory (dobíjecí baterie). Obce také přijímají zpětně použité primární baterie a akumulátory (dobíjecí baterie), například v recyklačních centrech. Oddělený sběr na jedné straně chrání před znečišťujícími látkami v domovním odpadu a v životním prostředí, na druhé straně umožňuje zpětné získávání cenných materiálů, jako je ocel, zinek a nikl.

Spotřebič musí být zlikvidován v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Tento spotřebič se nesmí likvidovat jako domovní odpad. Znehodnoťte spotřebič přestřížením kabelů a zlikvidujte jej prostřednictvím určeného systému zpětného odběru.

Pokud spotřebič obsahuje žárovky, zlikvidujte je prostřednictvím určeného systému zpětného odběru.

Zeptejte se svého specializovaného prodejce.



OBSERVAȚII PRIVIND ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Bine ați venit la FIAP GmbH.

Prin cumpărarea produsului **AquaProof® HookScale** - cântar portabil ați făcut o alegere foarte bună. Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu produsul. Toate lucrările la și cu acest dispozitiv trebuie efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul în care proprietarul se schimbă, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile de utilizare.

UTILIZAREA PRECONIZATĂ

AquaProof® HookScale - cântar portabil, denumit în continuare cântar portabil, poate fi utilizat numai pentru cântărire. De asemenea, toate celelalte piese incluse în volumul de livrare pot fi utilizate numai în acest context.

UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE

Acest dispozitiv poate prezenta pericole pentru persoane dacă nu este utilizat în scopul prevăzut sau dacă este utilizat în mod necorespunzător.

Acest aparat poate prezenta pericole pentru persoane dacă nu este utilizat conform destinației.

În cazul unei utilizări necorespunzătoare, răspunderea noastră, precum și autorizația generală de funcționare expiră.

DECLARAȚIA CE A PRODUCĂTORULUI

În conformitate cu Directiva CE Directiva EMC (2014/30/UE) și cu Directiva privind joasă tensiune

(2014/35/UE), declarăm conformitatea.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

În cazul unei schimbări de proprietar, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile următorului proprietar.

AquaProof® HookScale

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERII

Când introduceți bateriile primare, asigurați-vă că polaritatea este corectă. Scoateți bateriile primare dacă nu aveți de gând să utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp, pentru a evita deteriorarea din cauza scurgerilor. Bateriile primare care prezintă scurgeri sau sunt deteriorate pot provoca arsuri cu acid dacă intră în contact cu pielea. Prin urmare, trebuie să purtați mănuși de protecție atunci când manipulați bateriile primare deteriorate. Țineți bateriile primare departe de copii. Nu lăsați bateriile primare la vedere, deoarece ar putea fi înghițite de copii sau animale de companie. Toate bateriile primare trebuie înlocuite în același timp. Amestecarea bateriilor primare vechi și noi în aparat poate provoca scurgeri ale bateriilor primare și deteriorarea aparatului. Nu dezasamblați, nu scurtcircuitați și nu aruncați bateriile primare în foc. Nu încercați niciodată să încărcăți bateriile primare care nu pot fi reîncărcate. Există riscul de explozie!

CONFIGURAȚI ȘI ÎNCEPEȚI

Acest cântar electronic portabil este comod de transportat, cântărește cu precizie, funcționează fiabil și este rezistent la vibrații. În plus, are următoarele funcții: Tare, Auto-Zero, Auto-Off, înlocuirea unității, iluminare de fundal și blocarea datelor. Este foarte potrivit pentru utilizarea zilnică, cumpărături sau activități în aer liber.

Instalați bateria:

Deschideți capacul bateriei de pe partea din spate a cântarului, puneți 2 bucăți de baterii AAA de 1,5V x 2 în cântar, acordați atenție polarității bateriilor, apoi închideți capacul. Vă rugăm să atârnați cântarul în poziție verticală, apăsați butonul ON/OFF pentru a-l porni. La 2 secunde după afișarea completă, se va afișa 0,00 și apoi este gata pentru cântărire.

Funcția de tasare:

Atunci când utilizați un container pentru cântărire, trebuie mai întâi să agățați containerul de cârlig, să apăsați butonul TARE pentru a reseta afișajul la 0,00 și apoi să plasați mărfurile în container pentru a obține greutatea netă a mărfurilor.

Procedura de cântărire:

După pornire, vă rugăm să agățați bunurile de cârlig, apoi se va afișa data. Când bunurile sunt stabile, data va fi blocată, iar ecranul LCD va afișa HOLD. De îndată ce apăsați butonul „ON/OFF”, data va fi deblocată și puteți adăuga din nou bunuri pentru a fi cântărite. În timpul cântăririi, greutatea totală a mărfurilor (inclusiv a containerelor) nu trebuie să depășească „capacitatea maximă”. Odată ce greutatea totală depășește capacitatea maximă, afișajul va arăta „O-LD”, trebuie să luați imediat bunurile pentru a evita deteriorarea cântarului.

Schimb de unități:

Apăsați butonul „UNIT” pentru a selecta kg, lb și oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)



ELIMINAREA BATERIILOR ȘI ACUMULATORILOR PRIMARI

Consumatorii sunt obligați prin lege să arunce bateriile primare și acumulatorii (baterii reîncărcabile) uzați în cutiile de colectare cu amănuntul disponibile oriunde se vând baterii primare și acumulatori (baterii reîncărcabile). De asemenea, municipalitățile recuperează bateriile primare și acumulatorii uzați (baterii reîncărcabile), de exemplu la centrele de reciclare. Pe de o parte, colectarea selectivă ține departe de deșeurile menajere și de mediul înconjurător poluanții; pe de altă parte, permite recuperarea unor materiale valoroase, cum ar fi oțelul, zincul și nichelul.

Aparatul trebuie să fie eliminat în conformitate cu cerințele legale naționale. Acest aparat nu trebuie să fie aruncat ca deșeu menajer. Faceți aparatul inutilizabil prin tăierea cablurilor și eliminați-l prin intermediul sistemului de preluare desemnat.

În cazul în care aparatul conține becuri, eliminați-le prin intermediul sistemului de returnare desemnat.

Adresați-vă dealerului dumneavoastră specializat.

AquaProof® HookScale

БЕЛЕЖКИ КЪМ НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Добре дошли във FIAP GmbH.

Закупувайки продукта AquaProof® HookScale - преносима везна, вие сте направили много добър избор. Преди да използвате устройството за първи път, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и се запознайте с продукта. Всички работи по и с това устройство могат да се извършват само в съответствие с тези инструкции за експлоатация. Задължително спазвайте инструкциите за безопасност за правилна и безопасна употреба. Съхранявайте тези инструкции за експлоатация на сигурно място. Ако собственикът се смени, моля, предайте инструкциите за експлоатация.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

AquaProof® HookScale - преносима везна, наричана по-долу „преносима везна“, може да се използва само за претегляне. Всички други части, включени в обхвата на доставката, също могат да се използват само в този контекст.

НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Опасност за хората може да възникне от това устройство, ако то не се използва по предназначение или ако се използва неправилно.

Ако този уред не се използва по предназначение, може да възникне опасност за хората. В случай на неправилна употреба нашата отговорност, както и общият лиценз за експлоатация, се прекратяват.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕ

В съответствие с Директивата за електромагнитна съвместимост на ЕС (2014/30/ЕС) и Директивата за ниско напрежение

Приложени са следните хармонизирани стандарти:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности.

Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор. Задължително спазвайте инструкциите за безопасност за правилна и безопасна употреба. Съхранявайте тези инструкции на сигурно място.

При промяна на собственика, моля, предайте инструкциите на следващия собственик.



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИЯТА

Когато поставяте основните батерии, се уверете, че полярността е правилна. Ако няма да използвате устройството дълго време, извадете основните батерии, за да избегнете повреда поради изтичане. Изтичащи или повредени първични батерии могат да причинят киселинни изгаряния при контакт с кожата. Затова трябва да носите защитни ръкавици, когато работите с повредени първични батерии. Съхранявайте първичните батерии на място, недостъпно за деца. Не оставяйте първичните батерии свободно, тъй като те могат да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. Всички основни батерии трябва да се сменят едновременно. Смесването на стари и нови първични батерии в уреда може да доведе до изтичане на първичните батерии и повреда на уреда. Не разглобявайте, не свързвайте накъсо и не хвърляйте първичните батерии в огъня. Никога не се опитвайте да зареждате първични батерии, които не могат да бъдат презареждани. Съществува риск от експлозия!

НАСТРОЙКА И ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Тази електронна преносима везна е удобна за носене, тегли точно, работи надеждно и е устойчива на вибрации. Освен това той има следните функции: Тара, автоматично нулиране, автоматично изключване, замяна на единици, подсветка и заключване на данните. Той е много подходящ за ежедневна употреба, пазаруване или дейности на открито.

Монтирайте батерията:

Отворете капака на батериите на гърба на везната, поставете 2 броя 1,5 V x 2 батерии AAA в везната, като обърнете внимание на полярността на батериите, след което затворете капака. Окачете везната в изправено положение и натиснете бутона ON/OFF, за да я включите. 2 секунди след пълното показване на дисплея ще се покаже 0,00 и тогава той ще е готов за претегляне.

Функция за тариране:

Когато използвате контейнер за претегляне, първо трябва да закачите контейнера на куката, да натиснете бутона TARE, за да нулирате дисплея на 0,00, и след това да поставите стоките в контейнера, за да получите нетното тегло на стоките.

Процедура на претегляне:

След като се включите, закачете стоката на куката, след което ще се покаже датата. Когато стоките са стабилни, датата ще бъде заключена и на LCD дисплея ще се появи HOLD. Щом натиснете бутона „ON/OFF“, датата ще бъде отключена и ще можете отново да добавяте стоки за претегляне. По време на претеглянето общото тегло на стоките (включително контейнерите) не трябва да надвишава „максималния капацитет“. След като общото тегло надхвърли максималния капацитет, на дисплея ще се появи надпис „O-LD“, трябва незабавно да приберете стоките, за да не повредите везната.

Размяна на единици:

Натиснете бутона „UNIT“, за да изберете kg, lb и oz. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)

AquaProof® HookScale

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПЪРВИЧНИ БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ

Законът изисква от потребителите да изхвърлят използваните първични батерии и акумулатори (презареждащи се батерии) в кутиите за събиране на дребно, които са на разположение навсякъде, където се продават първични батерии и акумулатори (презареждащи се батерии). Общините също така приемат обратно отработените първични батерии и акумулатори (презареждащи се батерии), например в центровете за рециклиране. От една страна, разделното събиране предпазва битовите отпадъци и околната среда от замърсители, а от друга - позволява възстановяването на ценни материали като стомана, цинк и никел.

Уредът трябва да се изхвърля в съответствие с националните законови изисквания. Този уред не трябва да се изхвърля като битови отпадъци. Направете уреда неизползваем, като отрежете кабелите и го изхвърлете чрез определената система за обратно приемане. Ако уредът съдържа електрически крушки, изхвърлете ги чрез определената система за връщане.

Попитайте вашия специализиран търговец.



ПРИМІТКИ ДО ЦЬОГО ПОСІБНИКА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ласкаво просимо до FIAP GmbH.

Купуючи товар AquaProof® HookScale - ваги портативні ви зробили дуже хороший вибір. Перед першим використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та ознайомтеся з виробом. Всі роботи на цьому пристрої та з ним дозволяється проводити тільки відповідно до цієї інструкції з експлуатації. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки для правильного та безпечного використання. Зберігайте цю інструкцію з експлуатації в безпечному місці. При зміні власника, будь ласка, передайте інструкцію з експлуатації.

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Ваги AquaProof® HookScale - портативні, надалі - ваги, можуть використовуватися тільки для зважування. Всі інші частини, що входять в комплект поставки, також можуть використовуватися тільки в цьому контексті.

НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Небезпека для людей може виникнути через цей пристрій, якщо він використовується не за призначенням або неналежним чином.

Якщо прилад використовується не за призначенням, він може становити небезпеку для людей. У разі неналежного використання наша відповідальність, а також генеральна ліцензія на експлуатацію припиняють свою дію.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА СЕ

Відповідно до Директиви ЄС про електромагнітну сумісність (2014/30/EU) та Директиви про низьку напругу (2014/35/ЄС) ми декларуємо відповідність.

Були застосовані наступні гармонізовані стандарти:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки.

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки.

AquaProof® HookScale

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ АКУМУЛЯТОРІВ

При встановленні первинних батарей переконайтеся, що полярність дотримана. Вийміть основні батареї, якщо ви не збираєтеся використовувати пристрій протягом тривалого часу, щоб уникнути пошкодження через витік. Негерметичні або пошкоджені первинні батареї можуть спричинити кислотні опіки при контакті зі шкірою. Тому під час роботи з пошкодженими первинними батареями слід носити захисні рукавички. Зберігайте первинні батареї в недоступному для дітей місці. Не залишайте первинні батареї у вільному доступі, оскільки їх можуть проковтнути діти або домашні тварини. Всі первинні батареї повинні бути замінені одночасно. Змішування старих і нових первинних батарей у приладі може призвести до витоку первинних батарей і пошкодження приладу. Не розбирайте, не замикайте і не кидайте у вогонь первинні елементи живлення. Ніколи не намагайтеся заряджати первинні батареї, які не підлягають перезарядці. Існує загроза вибуху!

НАЛАГОДЖЕННЯ ТА ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Ці електронні портативні ваги зручно переносити, вони точно зважують, надійно працюють та є вібростійкими. Крім того, він виконує наступні функції: Тарування, автообнулення, автовимкнення, заміна блоку, підсвічування та блокування даних. Він дуже добре підходить для повсякденного використання, шопінгу або активного відпочинку на природі.

Встановіть акумулятор:

Відкрийте кришку батарейного відсіку на задній панелі ваг, вставте в ваги 2 штуки батарейок 1,5В x 2 AAA, зверніть увагу на полярність батарейок, після чого закрийте кришку. Будь ласка, повісьте ваги вертикально, натисніть кнопку ON/OFF, щоб увімкнути їх. Через 2 секунди після повного відображення на дисплеї з'явиться 0.00, після чого він готовий до зважування.

Функція тари:

При використанні тари для зважування слід спочатку повісити тару на гачок, натиснути кнопку TARE для обнулення дисплея на 0,00 і потім помістити товар в тару для отримання ваги нетто товару.

Процедура зважування:

Після включення, будь ласка, повісьте товар на гачок, тоді на дисплеї відобразиться дата. Коли товар буде стабільним, дата буде заблокована, а на РК-дисплеї з'явиться індикація HOLD. Як тільки Ви натиснете кнопку „ON/OFF“, дата буде розблокована і Ви зможете знову додати товар для зважування. Під час зважування загальна вага товару (включаючи тару) не повинна перевищувати „максимальну вантажопідйомність“. Як тільки загальна вага перевищить максимальну межу зважування, на дисплеї відобразиться „O-LD“, слід негайно забрати товар, щоб уникнути пошкодження ваг.

Обмін одиниць:

Натисніть кнопку „ОДИНИЦЯ“ для вибору кг, фунтів та унцій. (1 кг = 2,2 фунта = 35 унцій)



УТИЛІЗАЦІЯ ПЕРВИННИХ БАТАРЕЙОК ТА АКУМУЛЯТОРІВ

Закон зобов'язує споживачів викидати використані первинні батарейки та акумулятори (елементи живлення) у торговельні контейнери для збору відпрацьованих первинних батарейок та акумуляторів (елементів живлення), які знаходяться у місцях продажу первинних батарейок та акумуляторів (елементів живлення). Муніципалітети також приймають відпрацьовані первинні батарейки та акумулятори (акумуляторні батареї), наприклад, у пунктах прийому вторинної сировини. З одного боку, роздільний збір запобігає потраплянню забруднюючих речовин у побутові відходи та навколишнє середовище, а з іншого - дозволяє відновлювати цінні матеріали, такі як сталь, цинк та нікель.

Прилад необхідно утилізувати відповідно до вимог національного законодавства. Цей прилад не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Зробіть прилад непридатним для використання, перерізвавши кабелі, та утилізуйте його через спеціальну систему прийому відходів.

Якщо прилад містить лампочки, утилізуйте їх через спеціальну систему утилізації.

Зверніться до свого спеціалізованого дилера.

AquaProof® HookScale

ПРИМЕЧАНИЯ К ДАННОМУ РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Добро пожаловать в компанию FIAP GmbH.

Приобретая товар AquaProof® HookScale - портативные весы, вы сделали очень правильный выбор. Перед первым использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с устройством. Все работы с данным устройством разрешается выполнять только в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. Обязательно соблюдайте инструкции по технике безопасности для правильного и безопасного использования. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте. При смене владельца передайте ему инструкцию по эксплуатации.

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

AquaProof® HookScale - портативные весы, далее именуемые портативными весами, могут использоваться только для взвешивания. Все остальные детали, входящие в комплект поставки, также могут использоваться только в этом контексте.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Опасность для людей может возникнуть при использовании данного устройства не по назначению и при ненадлежащем обращении с ним.

При использовании данного прибора не по назначению может возникнуть опасность для людей. В случае ненадлежащего использования наша ответственность, а также генеральная лицензия на эксплуатацию прекращаются.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕ

В соответствии с Директивой ЕС EMC (2014/30/EU) и Директивой по низковольтному оборудованию

(2014/35/EU) мы заявляем о соответствии.

Были применены следующие гармонизированные стандарты:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности.

Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра. Обязательно следуйте инструкциям по технике безопасности для правильного и безопасного использования. Храните эти инструкции в надежном месте.

В случае смены владельца, пожалуйста, передайте эти инструкции следующему владельцу.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРАМИ

При установке первичных батарей убедитесь, что полярность соблюдена. Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, извлеките первичные батареи, чтобы избежать повреждений из-за утечки. Негерметичные или поврежденные первичные батареи могут вызвать ожоги кислотой при контакте с кожей. Поэтому при работе с поврежденными первичными батареями следует надевать защитные перчатки. Храните первичные батареи в недоступном для детей месте. Не оставляйте первичные батареи в свободном доступе, так как они могут быть проглочены детьми или домашними животными. Одновременно следует заменить все основные батареи. Смешивание старых и новых первичных батарей в приборе может привести к утечке первичных батарей и повреждению прибора. Не разбирайте, не замыкайте и не бросайте первичные батареи в огонь. Никогда не пытайтесь заряжать первичные батареи, которые нельзя перезарядить. Существует опасность взрыва!

НАСТРОЙКА И НАЧАЛО РАБОТЫ

Эти электронные портативные весы удобно носить с собой, они точно взвешивают, надежно работают и устойчивы к вибрации. Кроме того, он обладает следующими функциями: Тарирование, автообнуление, автовыключение, замена блока, подсветка и блокировка данных. Он очень подходит для повседневного использования, шопинга или активного отдыха.

Установите аккумулятор:

Откройте крышку батарейного отсека на задней стороне весов, вставьте в весы 2 батарейки 1,5V x 2 AAA, обратите внимание на полярность батареек, затем закройте крышку. Пожалуйста, повесьте весы вертикально, нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить их. Через 2 секунды после полной индикации на дисплее появится 0.00, после чего прибор будет готов к взвешиванию. s

Функция тарирования:

При использовании контейнера для взвешивания необходимо сначала подвесить контейнер на крюк, нажать кнопку TARE для сброса показаний дисплея на 0,00, а затем поместить товар в контейнер для получения веса нетто товара.

Процедура взвешивания:

После включения, пожалуйста, повесьте товар на крючок, после чего на экране появится дата. Когда товар будет стабилен, дата будет зафиксирована, а на ЖК-дисплее появится надпись HOLD. Как только вы нажмете кнопку „ON/OFF“, дата будет разблокирована, и вы сможете снова добавить товары для взвешивания. Во время взвешивания общий вес груза (включая контейнеры) не должен превышать „максимальную вместимость“. Как только общий вес превысит максимальную вместимость, на дисплее появится надпись „O-LD“, следует немедленно убрать товар, чтобы не повредить весы.

Обмен единицами:

Нажмите кнопку „UNIT“ для выбора кг, фунтов и унций. (1 кг = 2,2 фунта = 35 унций)

AquaProof® HookScale

УТИЛИЗАЦИЯ ПЕРВИЧНЫХ БАТАРЕЙ И АККУМУЛЯТОРОВ

По закону потребители обязаны выбрасывать использованные первичные батареи и аккумуляторы (перезаряжаемые батареи) в ящики для сбора мусора, имеющиеся везде, где продаются первичные батареи и аккумуляторы (перезаряжаемые батареи). Муниципалитеты также принимают отработанные первичные батареи и аккумуляторы (перезаряжаемые батареи), например, в центрах утилизации. С одной стороны, отдельный сбор предотвращает попадание загрязняющих веществ в бытовые отходы и окружающую среду, с другой стороны, он позволяет извлекать ценные материалы, такие как сталь, цинк и никель.

Прибор должен быть утилизирован в соответствии с требованиями национального законодательства. Этот прибор нельзя утилизировать как бытовые отходы. Приведите прибор в негодность, отрезав кабели, и утилизируйте его через специальную систему возврата.

Если в приборе имеются лампочки, утилизируйте их через специальную систему возврата.

Обратитесь к своему **специализированному дилеру**.



BU KULLANIM KILAVUZUNA İLİŞKİN NOTLAR

FIAP GmbH'ye hoş geldiniz.

AquaProof® HookScale - taşınabilir terazi ürününü satın alarak çok iyi bir seçim yaptınız. Cihazı ilk kez kullanmadan önce, kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ürünü tanıyın. Bu cihaz üzerindeki ve bu cihazla yapılan tüm çalışmalar yalnızca bu kullanım talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan emin olun. Bu kullanım talimatlarını güvenli bir yerde saklayın. Sahibi değişirse, lütfen kullanım talimatlarını iletin.

KULLANIM AMACI

AquaProof® HookScale - taşınabilir terazi, bundan sonra taşınabilir terazi olarak anılacaktır, sadece tartım için kullanılabilir. Teslimat kapsamına dahil olan diğer tüm parçalar da sadece bu bağlamda kullanılabilir.

YANLIŞ KULLANIM

Bu cihaz amacına uygun kullanılmazsa veya yanlış kullanılırsa kişiler için tehlike oluşturabilir. Amacına uygun kullanılmadığı takdirde, bu cihaz insanlar için tehlike oluşturabilir. Uygunsuz kullanım durumunda, sorumluluğumuzun yanı sıra genel işletme ruhsatı da sona erecektir.

CE ÜRETİCİ BEYANI

AT Direktifi EMC Direktifi (2014/30/EU) ve Alçak Gerilim Direktifi uyarınca (2014/35/EU) uygunluğunu beyan ederiz.

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır:
EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.

Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan emin olun. Bu talimatları güvenli bir yerde saklayın.

Mülkiyetin değişmesi durumunda, lütfen talimatları bir sonraki sahibine iletin.

AquaProof® HookScale

AKÜ GÜVENLİK TALIMATLARI

Birincil pilleri yerleştirirken kutupların doğru olduğundan emin olun. Sızıntı nedeniyle hasar görmesini önlemek için üniteyi uzun süre kullanmayacaksınız birincil pilleri çıkarın. Sızıntı yapan veya hasarlı birincil aküler ciltle temas ederse asit yanıklarına neden olabilir. Bu nedenle hasarlı birincil akülerle çalışırken koruyucu eldiven giymelisiniz. Ana pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Çocuklar veya evcil hayvanlar tarafından yutulabilecekleri için birincil pilleri etrafta serbestçe bırakmayın. Tüm birincil piller aynı anda değiştirilmelidir. Eski ve yeni birincil akülerin cihazda karıştırılması birincil akülerin sızıntı yapmasına ve cihaza zarar vermesine neden olabilir. Birincil pilleri sökmeyin, kısa devre yaptırmayın veya ateşe atmayın. Yeniden şarj edilemeyen birincil aküleri asla şarj etmeye çalışmayın. Patlama riski vardır!

KURULUM VE DEVREYE ALMA

Bu elektronik taşınabilir terazinin taşınması rahattır, doğru tartar, güvenilir şekilde çalışır ve titreşime dayanıklıdır. Ayrıca, aşağıdaki işlevlere sahiptir: Dara, Otomatik Sıfırlama, Otomatik Kapanma, birim değiştirme, arka ışık ve veri kilidi. Günlük kullanım, alışveriş veya açık hava etkinlikleri için çok uygundur.

Aküü takın:

Terazinin arkasındaki pil kapağını açın, 2 adet 1.5V x 2 AAA pili teraziye yerleştirin, pillerin kutuplarına dikkat edin, ardından kapağı kapatın. Lütfen tartıyı dik olarak asın, açmak için ON/OFF düğmesine basın. Tam ekrandan 2 saniye sonra 0.00 gösterecektir ve ardından tartım için hazırdır.

Dara fonksiyonu:

Tartım için bir kap kullanırken, önce kabı kancaya asmalı, ekranı 0,00'a sıfırlamak için DARA düğmesine basmalı ve ardından malların net ağırlığını elde etmek için malları kabin içine yerleştirmelisiniz.

Tartım prosedürü:

Açtıktan sonra, lütfen ürünleri kancaya asın, ardından tarih görüntülenecektir. Ürünler stabil olduğunda, tarih kilitlenecek ve LCD'de TUTMA görüntülenecektir. „ON/OFF“ düğmesine bastığınız anda tarih kilidi açılır ve tartılacak ürünleri tekrar ekleyebilirsiniz. Tartım sırasında, malların toplam ağırlığı (konteynerler dahil) „maksimum kapasiteyi“ aşmamalıdır. Toplam ağırlık maksimum kapasiteyi aştığında, ekranda „O-LD“ görüntülenir, terazinin zarar görmesini önlemek için ürünleri hemen kaldırmalısınız.

Birim değişimi:

Kg, lb ve oz seçmek için „UNIT“ (BİRİM) düğmesine basın. (1 kg = 2,2 lb = 35 oz)



BİRİNCİL PİLLERİN VE AKÜMÜLATÖRLERİN ATILMASI

Tüketicilerin kullanılmış birincil pilleri ve akümülatörleri (şarj edilebilir piller), birincil pillerin ve akümülatörlerin (şarj edilebilir piller) satıldığı her yerde bulunan perakende toplama kutularına atmaları kanunen zorunludur. Belediyeler de örneğin geri dönüşüm merkezlerinde kullanılmış birincil pilleri ve akümülatörleri (şarj edilebilir piller) geri almaktadır. Aynı toplama bir yandan kirleticileri evsel atıklardan ve çevreden uzak tutarken, diğer yandan çelik, çinko ve nikel gibi değerli maddelerin geri kazanılmasını sağlar.

Cihaz, ulusal yasal gerekliliklere uygun olarak imha edilmelidir. Bu cihaz evsel atık olarak atılmamalıdır. Kabloları keserek cihazı kullanılamaz hale getirin ve belirlenen geri alma sistemi aracılığıyla bertaraf edin.

Cihaz ampul içeriyorsa, bunları belirlenen iade sistemi aracılığıyla atın.

Uzman satıcınıza danışın.

AquaProof® HookScale

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Καλώς ήρθατε στην FIAP GmbH.

Αγοράζοντας το προϊόν AquaProof® HookScale - φορητή ζυγαριά έχετε κάνει μια πολύ καλή επιλογή. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και εξοικειωθείτε με το προϊόν. Όλες οι εργασίες σε αυτή τη συσκευή και με αυτή επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας. Φροντίστε να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας σε ασφαλές μέρος. Εάν αλλάξει ο ιδιοκτήτης, παρακαλούμε να μεταβιβάσετε τις οδηγίες λειτουργίας.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η φορητή ζυγαριά AquaProof® HookScale - εφεξής αναφερόμενη ως φορητή ζυγαριά, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για ζύγιση. Όλα τα υπόλοιπα μέρη που περιλαμβάνονται στο αντικείμενο της παράδοσης μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν μόνο σε αυτό το πλαίσιο.

ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ

Από τη συσκευή αυτή μπορεί να προκύψει κίνδυνος για τα άτομα, εάν δεν χρησιμοποιηθεί για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται και εάν ο χειρισμός της δεν είναι σωστός.

Από τη συσκευή αυτή μπορεί να προκύψει κίνδυνος για άτομα, εάν δεν χρησιμοποιηθεί όπως προβλέπεται. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, η ευθύνη μας καθώς και η γενική άδεια λειτουργίας λήγουν.

ΔΗΛΩΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ CE

Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ για την οδηγία EMC (2014/30/ΕΕ) και την οδηγία για τη χαμηλή τάση

(2014/35/ΕΕ) δηλώνουμε συμμόρφωση.

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

Σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας, παρακαλούμε να μεταβιβάσετε τις οδηγίες στον επόμενο ιδιοκτήτη.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Όταν τοποθετείτε τις πρωτεύουσες μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή. Αφαιρέστε τις πρωτεύουσες μπαταρίες εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να αποφύγετε ζημιές λόγω διαρροής. Οι διαρροές ή οι κατεστραμμένες πρωτεύουσες μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα από οξύ, εάν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Επομένως, θα πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια όταν χειρίζεστε κατεστραμμένες πρωτογενείς μπαταρίες. Διατηρείτε τις πρωτεύουσες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε τις πρωτογενείς μπαταρίες ελεύθερες, καθώς θα μπορούσαν να καταποθούν από παιδιά ή κατοικίδια ζώα. Όλες οι κύριες μπαταρίες πρέπει να αντικαθίστανται ταυτόχρονα. Η ανάμειξη παλαιών και νέων πρωτευουσών μπαταριών στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει διαρροή των πρωτευουσών μπαταριών και βλάβη της συσκευής. Μην αποσυναρμολογείτε, βραχυκυκλώνετε ή ρίχνετε τις πρωτεύουσες μπαταρίες σε φωτιά. Ποτέ μην επιχειρήσετε να φορτίσετε πρωτογενείς μπαταρίες που δεν μπορούν να επαναφορτιστούν. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αυτή η ηλεκτρονική φορητή ζυγαριά είναι άνετη στη μεταφορά, ζυγίζει με ακρίβεια, λειτουργεί αξιόπιστα και είναι ανθεκτική στους κραδασμούς. Επιπλέον, διαθέτει τις ακόλουθες λειτουργίες: Τάρα, Αυτόματο μηδενισμό, Αυτόματη απενεργοποίηση, αντικατάσταση μονάδας, οπίσθιος φωτισμός και κλειδώμα δεδομένων. Είναι πολύ κατάλληλο για καθημερινή χρήση, ψώνια ή υπαίθριες δραστηριότητες.

Τοποθετήστε την μπαταρία:

Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών στο πίσω μέρος της ζυγαριάς, τοποθετήστε 2 τεμάχια μπαταριών 1,5V x 2 AAA στη ζυγαριά, προσέξτε την πολικότητα των μπαταριών και, στη συνέχεια, κλείστε το κάλυμμα. Παρακαλούμε κρεμάστε τη ζυγαριά σε όρθια θέση, πατήστε το κουμπί ON/OFF για να την ενεργοποιήσετε. 2 δευτερόλεπτα μετά την πλήρη ένδειξη, θα εμφανιστεί η ένδειξη 0,00 και τότε είναι έτοιμο για ζύγιση.

Λειτουργία ταρίχευσης:

Όταν χρησιμοποιείτε ένα δοχείο για ζύγιση, θα πρέπει πρώτα να κρεμάσετε το δοχείο στον γάντζο, να πατήσετε το κουμπί TARE για να επαναφέρετε την οθόνη στο 0,00 και στη συνέχεια να τοποθετήσετε τα εμπορεύματα στο δοχείο για να λάβετε το καθαρό βάρος των εμπορευμάτων.

Διαδικασία ζύγισης:

Μετά την ενεργοποίηση, παρακαλούμε κρεμάστε τα αγαθά στον γάντζο, τότε θα εμφανιστεί η ημερομηνία. Όταν τα αγαθά είναι σταθερά, η ημερομηνία θα κλειδωθεί και η οθόνη LCD θα εμφανίσει την ένδειξη HOLD. Μόλις πατήσετε το κουμπί „ON/OFF“, η ημερομηνία θα ξεκλειδωθεί και μπορείτε να προσθέσετε ξανά τα προς ζύγιση εμπορεύματα. Κατά τη ζύγιση, το συνολικό βάρος των εμπορευμάτων (συμπεριλαμβανομένων των εμπορευματοκιβωτίων) δεν πρέπει να υπερβαίνει τη „μέγιστη χωρητικότητα“. Μόλις το συνολικό βάρος υπερβεί τη μέγιστη χωρητικότητα, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη „O-LD“, θα πρέπει να απομακρύνετε αμέσως τα εμπορεύματα για να αποφύγετε την καταστροφή της ζυγαριάς.

Ανταλλαγή μονάδων:

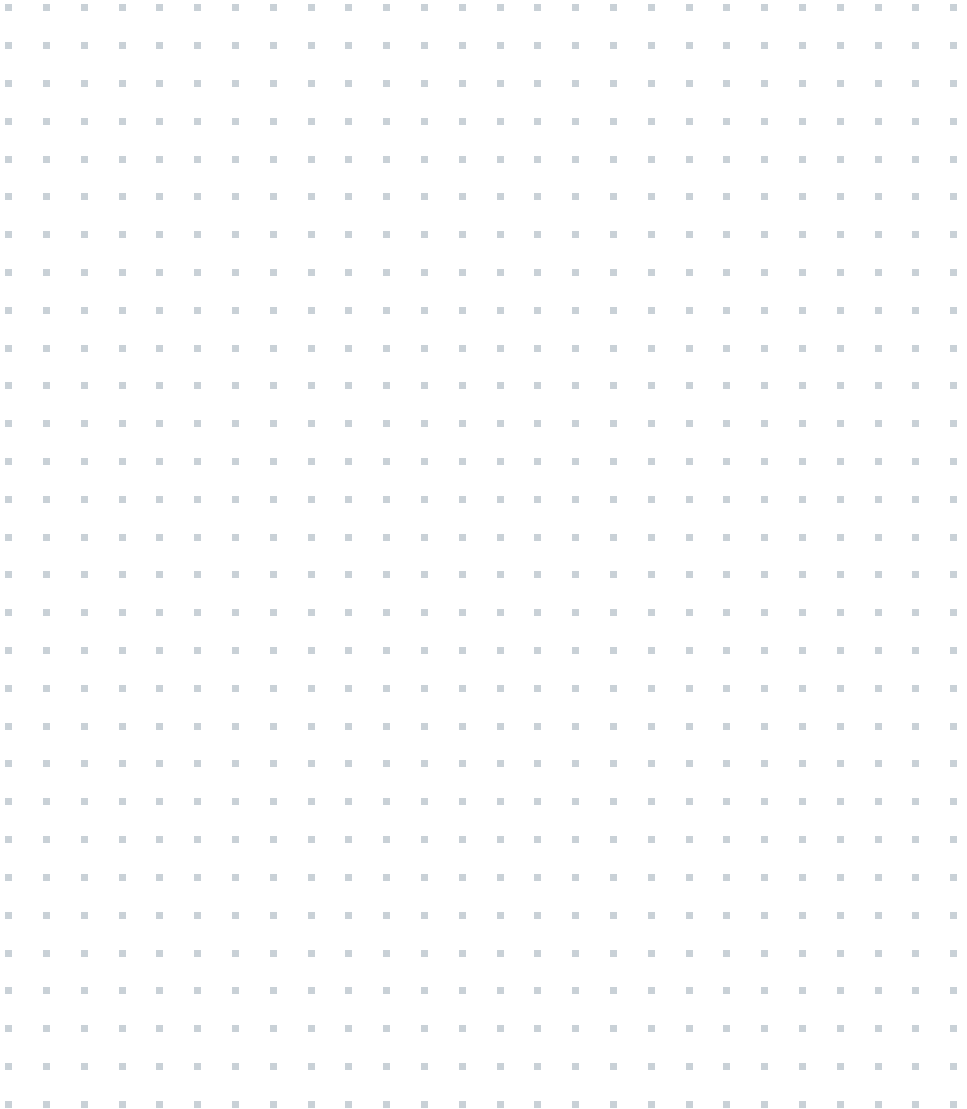
AquaProof® HookScale

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΩΤΟΓΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΤΗΛΩΝ ΚΑΙ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΩΝ

Οι καταναλωτές υποχρεούνται από το νόμο να απορρίπτουν τις χρησιμοποιημένες πρωτογενείς ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες) στα κιβώτια συλλογής λιανικής πώλησης που υπάρχουν οπουδήποτε πωλούνται πρωτογενείς ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες). Οι δήμοι λαμβάνουν επίσης πίσω τις χρησιμοποιημένες πρωτογενείς μπαταρίες και συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες μπαταρίες), για παράδειγμα στα κέντρα ανακύκλωσης. Αφενός, η χωριστή συλλογή κρατάει τους ρύπους μακριά από τα οικιακά απορρίμματα και το περιβάλλον και, αφετέρου, επιτρέπει την ανάκτηση πολύτιμων υλικών όπως ο χάλυβας, ο ψευδάργυρος και το νικέλιο.

Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τις εθνικές νομικές απαιτήσεις. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακά απορρίμματα. Να καταστήσετε τη συσκευή άχρηστη κόβοντας τα καλώδια και να την απορρίψετε μέσω του καθορισμένου συστήματος επιστροφής. Εάν η συσκευή περιέχει λαμπτήρες, απορρίψτε τους μέσω του προβλεπόμενου συστήματος επιστροφής.

Ρωτήστε τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπό σας.





FIAP GmbH

Jakob - Oswald - Str. 16
92289 Ursensollen
GERMANY

 +49 9628 9213-0

 info@fiap.de

 www.fiap.com



Technische Änderungen vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
WEEE-Reg. Nr: DE78152045